Niveau(x) d'enseignement: 3 Numéro EDUQ : 8870338
Centre d'intérêt: 750

Espagnol, langue d'origine : 4e année / Direction générale des programmes, Direction de la formation générale. -- [Québec] : Ministère de l'éducation, c1986.
134 p. ; 28 cm. -- (Programme d'études / Ministère de l'éducation du Québec, Direction de la formation générale. Primaire)

Texte en espagnol. Code: 16-2907 ; 0586-525. Bibliogr.: p. 129.

ISBN 2-550-08474-8

Vedette(s)-secondaire(s): Québec (Province) Ministère de l'éducation. Direction de la formation générale

---

Descripteur(s): Langue étrangère * Langue maternelle * Programme d'enseignement * Primaire (Ordre d'enseignement)

Identificateur(s) de nom: PELO (Programme)

Identificateur(s) de sujet: Espagnol (Langue)

Le document présente le programme d'études de l'espagnol, langue d'origine, en quatrième année du primaire. Les objectifs des programmes d'études en langue d'origine sont: 1. d'assurer la communication entre les enfants et les membres de leur famille au Québec et dans le pays d'origine; 2. d'améliorer la qualité de la langue parlée et donner aux enfants la possibilité d'apprendre la langue écrite; 3. de développer la conscience de l'identité culturelle des membres de la communauté ethnique de façon à ce qu'ils puissent fournir un apport culturel au pays d'accueil. Le document présente: 1. les orientations générales du programme d'études; 2. son contenu: oral et écrit; 3. l'évaluation; 4. l'analyse de certains facteurs particuliers: la préparation de l'enseignement; le matériel didactique; le régime pédagogique.

Type de document: d

---

programme d'études

PRIMAIRE

ESPAGNOL
LANGUE D'ORIGINE

4e ANNÉE

Québec

EDUQ 8870338

programme d'études

PRIMAIRE

ESPAGNOL
LANGUE D'ORIGINE
4e ANNÉE

Direction générale des programmes
Direction de la formation générale

Approuvé par les Comités catholique et protestant
du Conseil supérieur de l'éducation
les 23 août et 19, 20 septembre 1985.

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, 1986

ISBN 2 - 550 - 08474 - 8

Dépôt légal — deuxième trimestre 1986
Bibliothèque nationale du Québec

Il m'est agréable de confirmer que le programme d'études intitulé: « Espagnol – Langue d'origine – 4e année », édicté en conformité avec l'article 18 du Règlement concernant le régime pédagogique du primaire et l'éducation préscolaire, a reçu l'approbation des comités confessionnels du Conseil supérieur de l'éducation et constitue un programme dont j'autorise l'utilisation dans toutes les écoles, à compter du 1er juillet 1985.

Le ministre de l'Éducation,

François Gendron

AVANT-PROPOS

Nous tenons à remercier les nombreuses personnes qui ont contribué à l'élaboration et à la vérification du présent programme: agents de développement pédagogique, enseignants, didacticiens et conseillers pédagogiques
Nous désirons aussi faire part de l'apport précieux du comité consultatif des programmes de langues d'origine qui a participé à l'évaluation des besoins à satisfaire et qui a travaillé à la cohérence entre les orientations retenues par la Direction des programmes et le texte du projet de programme.

Le responsable des programmes
des langues et des cultures
d'origine

JOSEPH BITTON

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION 1

0.1 Justification du programme 1
0.2 Relation du programme avec les finalités, les valeurs et les objectifs généraux de l'éducation scolaire 1
0.3 Relation du programme avec d'autres programmes 1
0.3.1 Les programmes de langues d'origine 1
0.3.2 Les programmes de langues secondes et de langue maternelle 1
0.4 Clientèle visée 2
0.4.1 Profil de l'élève 2

Chapitre premier

ORIENTATIONS GÉNÉRALES 3

1.1 Éclectisme dans les moyens 3
1.2 Centration sur l'apprentissage de l'élève 3
1.3 Priorité aux fonctions communicatives et culturelles de la langue 4

Chapitre II

CONTENU DU PROGRAMME (ORAL ET ÉCRIT) 5

2.1 a) Objectif global (ORAL ET ÉCRIT) 5
2.1 b) Buts (ORAL ET ÉCRIT) 5
2.2 Objectifs généraux (ORAL) 5
2.3 Objectifs terminaux (ORAL) 5
2.4 Contenu (ORAL) 5
2.4.1 Exemples d'énoncés 5
2.4.2 Lexique 5
2.4.3 Grammaire 5
2.5 Objectifs terminaux (ÉCRIT) 5
2.5.1 Compréhension écrite 5
2.5.2 Expression écrite 5
2.6 Objectifs terminaux (ÉCRIT) 6
2.7 Contenu 6
2.7.1 Exemples d'énoncés 6
2.7.2 Éléments d'apprentissage 6
2.8 Liste des objectifs et contenu du module oral 7
2.8.1 Les véhicules volants 8
2.8.2 La production ou l'usage d'une chose 29
2.8.3 L'espace interplanétaire 43
2.8.4 Les véhicules terrestres 67
2.8.5 Le pays d'origine 98
2.9 Liste des objectifs et contenu du module écrit (LECTURE) 107
2.10 Liste des objectifs et contenu du module écrit (ÉCRITURE) 115

Chapitre III

MESURE ET ÉVALUATION 123

Chapitre IV

ANALYSE DE CERTAINS FACTEURS PARTICULIERS 125

4.1 Préparation de l'enseignant 125
4.2 Matériel didactique 125
4.3 Régime pédagogique 125

CONCLUSION 127

BIBLIOGRAPHIE 129

ANNEXE I 130

INTRODUCTION

0.1 Justification du programme

Depuis une quarantaine d'années, des événements politiques et économiques ont provoqué de fortes poussées migratoires vers divers pays du monde. Les États-Unis et le Canada, par exemple, sont des pays dont les habitants viennent d'une multitude d'horizons culturels. Au Québec et plus particulièrement à Montréal, où s'installent la plupart des immigrants, on parle une quarantaine de langues. Les groupes ethniques constituent plus d'un cinquième de la population de cette ville.

De plus en plus, on constate un peu partout dans le monde, l'existence de sociétés multi-ethniques composées de groupes d'individus aux modèles linguistiques et culturels extrêmement variés. La présence de ces communautés soulève de nombreux problèmes d'intégration. C'est pour tenter de résoudre ou d'éviter ces problèmes qu'un effort important a été entrepris par plusieurs pays. L'enseignement des langues d'origine est une des mesures proposées[1]. Cette mesure permet l'intégration harmonieuse des communautés ethniques car elle valorise les langues et les cultures minoritaires et influe bénéfiquement sur le développement affectif, linguistique et cognitif des enfants d'immigrants[2].

Ce programme d'enseignement des langues d'origine au Québec s'inscrit dans cette ligne de pensée. Il se présente en quelque sorte comme la réalisation pédagogique d'une politique globale du gouvernement du Québec qui est conscient des difficultés auxquelles font face les Québécois de langue et de culture autres que françaises[3] et qui reconnaît l'importance de l'apport des communautés culturelles dans l'édification de la société québécoise. Cette dernière, tout en recherchant sa cohérence autour d'un projet collectif précis, ne veut pas nier les spécificités des composantes de sa population.

Dans le but de cerner les besoins prioritaires des quinze communautés culturelles les plus importantes, une enquête[4] fut effectuée en septembre 1977 par le ministère de l'Éducation. L'enquête révéla que la communauté espagnole était favorable à un enseignement de sa langue d'origine dans le système scolaire public. Des orientations pédagogiques furent dégagées aussi, à travers les réponses à l'enquête. (voir page 3)

En novembre 1978, un programme, adressé à un nombre limité d'élèves de 6 ans entrait dans une phase de mise à l'essai, dans une école d'expression française de la Commission des écoles catholiques de Montréal (C.É.C.M.). Le bilan[5] de la mise à l'essai indiquait en mai 1979 que le programme avait franchi cette étape à la satisfaction des principaux intéressés: élèves, parents, enseignant(e)s.

0.2 Relations du programme avec les finalités, les valeurs et les objectifs généraux de l'éducation scolaire.

La société québécoise tient en grande considération les apports des communautés ethniques. La valeur de ce pluralisme est explicitée dans *L'École québécoise*.

> « Le milieu scolaire est un des lieux où le pluralisme doit avoir droit de cité et où le droit à la différence doit s'exprimer concrètement. »[6]

Ce programme de langue d'origine est une réalisation concrète des énoncés de *L'École québécoise* qui reconnaît la richesse du pluralisme. En permettant aux enfants des minorités ethniques de garder contact avec la langue et la culture d'origine, il favorise, conformément aux souhaits des communautés concernées, le développement ou le maintien des valeurs affectives et le sens de l'appartenance socio-culturelle. Le programme leur fournit ainsi « la chance d'atteindre leur plein épanouissement »[7] et l'école devient plus véritablement un « complément de la famille ».[8]

0.3 Relation du programme avec d'autres programmes

0.3.1 Les programmes de langues d'origine

Ce programme de 4e année est en relation de continuité avec les programmes du premier cycle du primaire:

(1) les principes directeurs sont similaires:
 a) éclectisme dans les moyens,
 b) centration sur l'apprentissage de l'élève,
 c) priorité aux fonctions communicatives et culturelles de la langue;

(2) les objectifs généraux et le contenu minimal se rapportent à des thèmes pertinents à l'environnement et à l'âge de l'élève.

0.3.2 Les programmes de langues secondes et de langue maternelle.

À l'instar des autres programmes de langue du niveau primaire (anglais et français, langues secondes; français, langue maternelle), ce programme propose une pédagogie axée sur la communication qui constitue un moyen essentiel à l'appropriation de la langue et à la transmission de messages et de valeurs culturelles. Dans cette optique, on met davantage l'accent sur l'acte d'utilisation de la langue. Le contenu du message devient donc prioritaire par rapport à la forme.

---

1. J. Bitton, *Programme d'enseignement des langues d'origine (P.E.L.O.): état de la situation*, ministère de l'Éducation du Québec, Direction régionale de Montréal, janvier 1983, nº 51-6103.
2. T. Skutnabb-Kangas et P. Toukomaa, *Teaching migrant children's mother tongue and learning the language of the host country in the context of the socio-cultural situation of the migrant family*, Helsinki, The Finnish national commission for UNESCO, 1976.
3. *Autant de façons d'être québécois*, Gouvernement du Québec, ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration, 1981, 18-29.
4. *Enquête sur l'expérience et les attentes des associations ethniques*, Rapport final, Montréal, ministère de l'Éducation, Bureau des services aux communautés culturelles, 1977.
5. *Bilan*, Montréal, ministère de l'Éducation, Bureau des services aux communautés culturelles, 1977.
6. *L'École québécoise*, Québec, ministère de l'Éducation, 1979, p. 18.
7. op. cit. p. 26.
8. op. cit. p. 26.

0.4 Clientèle visée

Ce programme s'adresse à des élèves de 4e année du primaire dont l'espagnol est la langue d'origine et qui ont déjà suivi, préférablement, des cours de cette langue au premier cycle (1re, 2e et 3e années).

Les caractéristiques de l'élève visé par ce programme proviennent principalement des résultats d'enquêtes menées par l'équipe du P.E.L.O.

0.4.1 Profil de l'élève

En général, l'élève auquel ce programme s'adresse, présente les caractéristiques suivantes:

0.4.1.1 Il a au moins 9 ans et vit en milieu urbain ou semi-urbain.

0.4.1.2 Il appartient à un groupe de niveau socio-économique moyen.

0.4.1.3 Il a une connaissance active de sa langue d'origine, puisqu'il a suivi, au premier cycle, des cours d'espagnol. Les réalisations langagières se font, en partie, dans une langue standard. C'est surtout au sein de sa famille que l'élève utilise sa langue d'origine; il l'utilise cependant, à l'occasion, dans son quartier.

0.4.1.4 Il a déjà acquis les mécanismes de base en lecture et il peut déjà comprendre, du moins en partie, un texte dans sa langue d'origine. Il est cependant, encore limité au niveau de l'écriture.

0.4.1.5 Il emploie, sous l'influence du milieu, quelques anglicismes ou quelques gallicismes.

Chapitre premier

ORIENTATIONS GÉNÉRALES

L'introduction a déjà mis en évidence que ce programme est le fruit de la rencontre des besoins de la société et de la politique globale du ministère de l'Éducation. Le présent chapitre explicitera les orientations du programme.

Ces orientations sont fondées sur la règle de la *Charte des droits et libertés de la personne* selon laquelle « les personnes appartenant à des minorités ethniques ont le droit de maintenir et de faire progresser leur vie culturelle avec les autres membres de leur groupe[9] ». Elles ont été déterminées dans la perspective des objectifs pédagogiques dégagés à travers les réponses à l'enquête sur l'expérience et les attentes des associations ethniques du Québec. Les objectifs se résument ainsi:

- assurer la communication entre les enfants et les membres de leur famille au Québec et dans le pays d'origine;
- améliorer la qualité de la langue parlée et donner aux enfants la possibilité d'apprendre la langue écrite;
- développer la conscience de l'identité culturelle des membres de la communauté ethnique de façon à ce qu'ils puissent faire un apport culturel original au pays d'accueil.

De telles visées appellent presque nécessairement une approche centrée sur l'élève et axée sur la communication orale et écrite. De plus, les thèmes retenus dans ce programme se rapportent à des champs d'intérêts susceptibles de motiver l'enfant du premier cycle.

Sur le plan du développement de l'identité culturelle, l'existence même du programme à l'école publique ne peut que rehausser considérablement le statut de la culture minoritaire que l'enfant vit chez lui. Par ailleurs, le guide pédagogique propose des activités d'apprentissage qui tendent à favoriser le maintien ou le développement d'attitudes valorisantes à l'égard de la culture d'origine.

Le présent programme s'appuie également sur les grands courants d'influence qui ont favorisé un retour à des attitudes pédagogiques moins dogmatiques que celles du passé, il est ainsi en conformité avec les intentions exprimées dans le *Cadre révisé d'élaboration des programmes et des guides pédagogiques*[10]: « Dans l'esprit du ministère de l'Éducation, la clarification et la spécification des programmes, même si elles indiquent plus nettement le point d'arrivée de l'action éducative, ne se centrent sur aucune conception pédagogique exclusive et laissent place à tout le dynamisme du développement pédagogique (p. 5) ».

1.1 Éclectisme dans les moyens

Les tendances actuelles se caractérisent par un éclectisme qui s'oppose aux directives rigides du passé. Cet éclectisme permet de se libérer du carcan que pouvait être une méthode et de se dégager du respect aveugle d'une telle méthode, qu'elle soit directe, audio-visuelle, audio-linguale ou autre.

L'attitude donc est plus souple laissant aux intervenants (instituteurs et élèves) une assez grande liberté de choix.

Cette liberté porte surtout sur le contenu qui tient compte d'une part des nouvelles tendances et d'autre part de la formation et des connaissances des enseignants. Ainsi, le programme devient réalisable.

Le programme se veut suffisamment structuré, surtout au niveau des objectifs, pour servir de soutien aux enseignants. Il est néanmoins assez souple: le contenu est indicatif, ce qui permet aux enseignants de faire des choix pertinents et d'utiliser une démarche pédagogique appropriée.

Cela explique pourquoi il ne comprend pas en détail tous les paramètres de la communication: situation sociale, intentions énonciatives, formes appropriées aux codes et aux usages, rapports entre interlocuteurs, etc.

Le guide définit certains de ces paramètres et propose toute une gamme de situations permettant de faire varier ces paramètres. Il indique également plusieurs moyens permettant des choix en fonction des caractéristiques particulières de l'élève. C'est à l'enseignant que revient le privilège et la responsabilité d'effectuer des choix en tenant compte de ses conditions de travail.

1.2 Centration sur l'apprentissage de l'élève

Il est évident que dans tout apprentissage, l'élève demeure le facteur prédominant.

De ce fait, dans la démarche pédagogique de l'enseignement, on devrait:

1.2.1 tenir compte du développement psychologique de l'élève, sur les plans cognitif, affectif et psychomoteur;

1.2.2 diversifier les stratégies d'enseignement, la manière d'apprendre n'étant pas la même pour tous les élèves;

1.2.3 encourager l'élève à s'exprimer sans dévaloriser son discours;

1.2.4 insister sur le vécu de l'élève en tenant compte du caractère spécifique de la communauté culturelle et des caractéristiques de la société québécoise.

Les objectifs de ce programme sont formulés de manière à mettre l'élève au centre des préoccupations pédagogiques. Etant axés sur la communication, ils favorisent sa participation maximale.

Ce qui précède s'articule au troisième principe directeur sous-jacent à ce programme.

---

9. *L'École québécoise*, Québec, ministère de l'Éducation, 1979, p. 19.

10. Québec, ministère de l'Éducation, avril 1980.

1.3 Priorité aux fonctions communicatives et culturelles de la langue

Les études les plus récentes tendent à démontrer que c'est en ayant recours à diverses fonctions du langage en réponse à ses besoins qu'un usager en vient à s'approprier les ressources nécessaires aux performances langagières escomptées, et à développer du même coup sa capacité de communiquer.

Ces mêmes études indiquent que la seule pratique du vocabulaire, de la grammaire et des exercices formels de systématisation ne saurait être suffisante pour fonder la compétence de communication[11].

Le présent programme considère la communication comme un moyen essentiel à l'appropriation de la langue et à la transmission de messages et de valeurs culturelles. Dans cette optique, l'accent est mis sur l'utilisation de la langue. C'est pour cela que les objectifs du programme sont formulés en termes de fonctions ou de rôles assumés par le langage (informer, comparer, proposer, décrire, remercier, etc.).

De ce fait, tout élément d'ordre morpho-syntaxique, sémantique ou autre, ainsi que le lexique qui pourrait en résulter doivent être considérés comme découlant des actes de parole (énoncés réalisés) qui concrétisent une fonction donnée.

Ces préoccupations amènent donc à préconiser de:

1.3.1 mettre l'accent sur le contenu du message sans pour autant en négliger la forme;

1.3.2 offrir une liberté de choix linguistiques car un même acte de parole peut prendre diverses formes en fonction des paramètres de cet acte;

1.3.3 favoriser des réalisations linguistiques relativement complexes au plan oral, même si cela entraîne un éclatement de l'idée de progression, et la subordonner dorénavant aux besoins langagiers de l'élève.

Tous ces procédés conviennent particulièrement aux élèves visés par ce programme.

---

11. « Les fonctions de la communication, au coeur d'une didactique renouvelée de la langue maternelle », *Études et documents*, Québec, ministère de l'Éducation, Direction générale du développement pédagogique, 1979, p. 17, Doc. n° 16-0125.

Chapitre II

CONTENU DU PROGRAMME

2.1 a) Objectif global (ORAL ET ÉCRIT)

L'intention dominante de ce programme est de rendre l'élève capable de communiquer oralement en langage standard[12] dans des situations se rapportant à son environnement et de s'initier à la langue écrite.

2.1 b) Buts (ORAL ET ÉCRIT)

En relation avec l'objectif global, le programme a pour rôle de maintenir et d'améliorer les connaissances de base, les habiletés langagières spécifiques et les attitudes propres à rendre l'élève capable de s'intéresser à sa langue d'origine, d'apprécier sa culture et de s'identifier à cette dernière.

Compte tenu de l'objectif global et des buts, le programme devra favoriser l'atteinte des objectifs généraux suivants qui décrivent les intentions éducatives poursuivies et les changements anticipés chez l'élève.

MODULE ORAL

2.2 Objectifs généraux (ORAL)

L'élève devrait être capable de communiquer oralement en langue standard avec les gens de son entourage, dans un discours relatif aux thèmes suivants:

2.2.1 les véhicules volants;

2.2.2 la production ou l'usage d'une chose;

2.2.3 l'espace interplanétaire;

2.2.4 les véhicules terrestres;

2.2.5 le pays d'origine.

Les objectifs généraux se rapportent donc à des thèmes susceptibles de maintenir l'intérêt de l'élève de neuf ans et aptes à élargir sa connaissance du monde qui l'entoure.

On devra chercher à atteindre ces objectifs de manière à favoriser comme cela est spécifié dans les buts, le maintien et le développement d'attitudes valorisantes à l'égard de la culture d'origine; on devra amener l'élève à s'intéresser à sa langue d'origine, à apprécier sa culture d'origine et à s'identifier aux divers aspects de cette dernière.

2.3 Objectifs terminaux (ORAL)

Dans le module oral, sont formulés des objectifs terminaux obligatoires qui correspondent aux objectifs généraux. Ensuite, un contenu est proposé à titre indicatif. Ce contenu se divise en trois catégories: communicationnel, lexical et grammatical.

12. C'est une langue commune qui, dans un pays donné, s'impose à travers les médias et les organismes scolaires ou régulateurs.

2.4 Contenu (ORAL)

2.4.1 Exemples d'énoncés

Dans cette colonne, on trouve quelques énoncés que l'élève pourrait comprendre et produire en tenant compte des paramètres de la communication verbale (situation, intention, etc.).

2.4.2 Lexique

Cette colonne contient des catégories lexicales regroupées par champs sémantiques reliés à l'objectif:

Ex.: Vocabulario utilizado para comparar la caída de diferentes objetos (objectif 1.1, colonne « Lexique »)

Chaque champ sémantique se précise par des sous-catégories réparties selon une description grammaticale traditionnelle (noms, verbes, adjectifs, adverbes, etc.):

Ex.:
- nombres de objetos: bolsa, hoja, plato, etc.
- nombres de materiales: plástico, etc.
- verbos que indican un movimiento relativo a la caída: caer, revolotear, volar, etc.
- adverbios que indican el modo: de prisa, lentamente, etc.

Les diverses catégories permettent à l'enseignant de cerner les groupes d'éléments que l'élève devrait apprendre pour atteindre l'objectif visé. Le lexique loin d'être exhaustif, est proposé à titre indicatif et par ordre alphabétique. Les substantifs sont au singulier alors que les adjectifs sont au masculin singulier, ce qui n'empêchera pas l'instituteur de veiller à enseigner les formes du féminin et du pluriel.

2.4.3 Grammaire

On y trouve un bref exposé des éléments grammaticaux que l'élève doit connaître pour pouvoir communiquer correctement. L'apprentissage des règles grammaticales n'étant pas suffisant à lui seul pour permettre à l'élève de respecter le fonctionnement de la langue, ce dernier devra consacrer la plupart du temps à la pratique de la communication, c'est-à-dire à l'application des règles dans des situations signifiantes.

MODULE ÉCRIT (lecture/écriture)

2.5 Objectifs généraux (ÉCRIT)

2.5.1 Compréhension écrite

L'élève devrait être en mesure de comprendre des textes écrits relatifs aux thèmes du programme ou à tout autre thème correspondant à ses besoins et à ses intérêts.

2.5.2 Expression écrite

L'élève devrait être en mesure de rédiger des textes écrits correspondant à ses besoins et à ses intérêts, relatifs aux thèmes proposés dans le module oral et à ceux qu'il a déjà étudiés au cours des années précédentes.

2.6 Objectifs terminaux (ÉCRIT)

Dans le module écrit, nous formulons les objectifs terminaux obligatoires qui correspondent aux objectifs généraux et qui peuvent être atteints par l'apprentissage des éléments proposés dans le contenu.

Ce contenu indicatif est présenté aux enseignants comme des pistes ou des jalons pour bien couvrir les champs rattachés aux objectifs.

2.7 Contenu (ÉCRIT)

2.7.1 Exemples d'énoncés

Il est entendu que les énoncés proposés ne sont que des échantillons d'une quantité et d'une variété d'autres énoncés tout aussi pertinents compte tenu des circonstances propres à chaque classe.

2.7.2 Éléments d'apprentissage

On y trouve des exemples d'habiletés ou de connaissances que l'élève devra maîtriser pour pouvoir lire et écrire sa langue d'origine.

Tout programme doit comprendre non seulement des objectifs et un contenu mais aussi des indications sur la vérification du degré d'atteinte des objectifs. Le chapitre III rappellera quelques principes d'évaluation et soulignera les moyens à privilégier dans la mesure des apprentissages visés par le programme.

2.8 PARTE ORAL

OBJETIVOS

Y

CONTENIDO

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

OBJETIVO GENERAL

1.0 El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema referente a los medios de navegación aérea.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.1 Comparar la manera de caer de dos objetos, fabricados con materiales diferentes y que tienen formas diferentes.	– Mira, la hoja de papel ha llegado al suelo mientras que la de plástico todavía está volando. – ¡Oh! El lápiz cae derecho al suelo, mientras que la hoja revolotea en el aire. – El lápiz cae más de prisa que la hoja de papel. – La hoja de plástico cae menos de prisa que la hoja de papel. – La hoja de plástico vuela durante más tiempo en el aire que la hoja de papel. – La hoja de papel vuela más lejos que la hoja de plástico. – La bolsa de plástico cae lentamente al suelo.	Vocabulario utilizado para comparar la caída de diferentes objetos: • nombres de objetos: bolsa, hoja, plato, etc. • nombres de materiales: plástico, etc. • verbos que indican un movimiento relativo a la caída: caer, revolotear, volar, etc. • adverbios que indican el modo: de prisa, lentamente, etc. • adverbios que indican el lugar: cerca, lejos, etc. • adverbios que indican el tiempo: mucho tiempo, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** mirar, caer — presente — imperativo revolotear, tocar, volar — presente — indicativo • Empleo de los comparativos: • más ... / menos ... } que • tan ... / tanto ... } como • Empleo de los superlativos: el más, el menos • Empleo de los comparativos y los adverbios: más / menos } + adverbio + que tan + adverbio + como
1.2 Sacar conclusiones sobre la caída de objetos de formas y pesos diferentes.	– Los objetos planos vuelan mucho más tiempo en el aire. – Los objetos cuadrados no planean. – Los objetos planos y ligeros planean en el aire. – Sí, es verdad y los que son redondos y más pesados caen rápidamente al suelo.	Vocabulario referente a las conclusiones obtenidas de la caída de los objetos: • adjetivos que indican la forma: cuadrado, plano, redondo, etc. • adjetivos relativos al peso: ligero, pesado, etc. *(Ver el objetivo 1.14)*	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** planear — presente — indicativo • Empleo de los pronombres demostrativos: aquél, ése, éste, etc.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.3 Nombrar varios tipos de vehículos que vuelan.	– Los O.V.N.I. – Los satélites. – Los platillos volantes. – Los aviones. – Los planeadores. – Los globos aerostáticos. – Los cohetes.	Vocabulario utilizado para identificar los medios de navegación aérea: • nombres de vehículos que vuelan: avión, globo aerostático, etc.	
1.4 Dar datos históricos y científicos sobre los medios de navegación aérea.	– Fue un alemán el que construyó el primer planeador. Se llamaba Otto Lilienthal. – Los hermanos Wright fabricaron también planeadores. Vivían en los Estados Unidos. Sus planeadores podían hacer volar a un hombre. – Al principio era necesario lanzar el planeador, después el viento lo sostenía en el aire. – A veces se lanzaban desde lo alto de una colina.	Vocabulario sobre datos históricos y científicos de los medios de navegación aérea: • nombres de vehículos voladores • nombres de los inventores • verbos que indican una actividad relacionada con la invención: construir, fabricar, levantar, sostener, tirar, etc.	**Verbo**: construir, fabricar, levantar, llamarse, poder, ser necesario, soltar, soplar, sostener, tirar, vivir **Tiempo**: presente, imperfecto, pretérito **Modo**: indicativo
1.5 Dar instrucciones para hacer un pequeño avión.	– Coge un papel en forma de cuadrado. Dóblalo en dos. Vuelve a doblar en dos esquinas. Dóblalo por encima. – Coges un papel en forma de cuadrado. Doblas dos esquinas. Hay que volver a doblar la extremidad. Doblas en dos. Recorta de ecta manera. Despliegas las alas y la cola. Pones un peso en la punta de la extremidad.	Vocabulario sobre la fabricación de los medios de navegación aérea. • nombres del material de fabricación: goma de pegar, papel, peso, tijeras, etc. • nombres de las partes del vehículo: ala, cola, esquina, morro, etc.	**Verbo**: coger, desplegar, doblar, poner, recortar **Tiempo**: presente **Modo**: indicativo, imperativo

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
1.5 Dar instrucciones para hacer un pequeño avión. *(Continuación)*		Vocabulario utilizado para explicar la fabricación de un pequeño avión: • verbos que indican una actividad relacionada con la fabricación: coger, desplegar, doblar, poner, recortar, etc.	
1.6 Expresar la incapacidad de: 1.6.1 construir un pequeño avión; 1.6.2 hacer volar un pequeño avión.	– Yo no puedo hacer eso. – Yo no sé cómo hacer un planeador. – Yo no soy capaz de construir un planeador. – No se puede hacer volar nuestro planeador.	Vocabulario utilizado para expresar una incapacidad: • verbos que indican una acción relacionada con la incapacidad: construir, hacer, etc. – verbos que indican una aptitud: poder (no poder), saber (no saber), etc. • adjetivos que expresan la incapacidad: incapaz, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** poder, saber } presente indicativo • Empleo de la negación.
1.7 Preguntar por qué alguien es incapaz de: 1.7.1 construir un pequeño avión; 1.7.2 hacer volar un pequeño avión.	– ¿Por qué no puedes? – ¿Por qué razón no vuela?	*(Ver el objetivo 1.6)*	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.8 Razonar sobre la incapacidad de: 1.8.1 construir un pequeño avión; 1.8.2 hacer volar un pequeño avión.	– Porque es demasiado difícil. – Me he cortado el dedo. – No comprendo las instrucciones. – No comprendo las explicaciones. – No soy capaz de seguir las instrucciones. – Mi cuerda no es bastante larga. – No hace bastante viento. – Hace demasiado viento, por eso no vuela.	Vocabulario sobre la justificación de una incapacidad: • nombres relativos a la construcción: explicación, indicación, instrucción, etc. • verbos que indican una acción relacionada con la incapacidad: comprender, hacer viento, seguir (las indicaciones), etc. • adjetivos relativos a la incapacidad: complicado, difícil, etc. • adverbios de cantidad: bastante, demasiado, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** comprender, hacer viento – presente – indicativo comprender, cortar (se), seguir – pretérito perfecto – indicativo seguir – presente – infinitivo
1.9 Proponer hacer algo juntos: 1.9.1 construir un pequeño avión; 1.9.2 hacer volar un pequeño avión.	– Lo vamos a hacer juntos. – Te voy a ayudar a hacerlo volar.	Vocabulario relativo a una proposición: • verbos que indican una acción relacionada con la proposición: ayudar, ir, volar, etc.	
1.10 Informarse sobre la capacidad para hacer un pequeño avión.	– ¿Puedes hacer este planeador? – ¿Eres capaz de hacerlo? – ¿Puedes hacer eso?	*(Ver el objetivo 1.6)* Vocabulario relativo a una petición concerniente a una aptitud: • verbos que indican una aptitud: poder, saber, etc. • adjetivos que expresan una aptitud: capaz, etc.	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
1.11 Expresar la capacidad de hacer un pequeño avión.	– Yo puedo hacer eso. Es fácil. – Voy a hacerlo en dos minutos. – Hacer eso no es nada. ¡Es fácil como todo!	*(Ver el objetivo 1.6)* Vocabulario utilizado para expresar una aptitud: • verbos que indican una aptitud. • verbos que indican una actividad relacionada con una aptitud: hacer, etc. • adjetivos que expresan una aptitud.	
1.12 Comparar dos modelos diferentes de pequeños aviones.	– Éste no tiene la misma forma que el mío. – Mi planeador no tiene la misma forma que el tuyo. – Mi planeador es más largo que el tuyo. – Tu planeador es más alto que el mío.	Vocabulario relativo a la comparación de formas: • nombres de vehículos voladores. • nombres relativos a la forma: forma, etc. • adjetivos relativos a la forma: alto, largo, etc. • adjetivos relativos a la comparación: diferente, mismo, etc.	• Empleo de los pronombres posesivos: el mío, el tuyo, etc. • Empleo de los comparativos: más ... } que menos ... } que tan ... como
1.13 Explicar la diferencia entre dos modelos de pequeños aviones.	– Pero tú no has cogido un cuadrado, has cogido un rectángulo. – Es porque tú has cogido un rectángulo en lugar de un cuadrado.	*(Ver el objetivo 1.12)* Vocabulario sobre las diferentes formas de las cosas: • nombres relativos a la forma: cuadrado, rectángulo, etc.	• Empleo de la conjunción subordinante: porque • Empleo de locuciones prepositivas: a causa de, en lugar de.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
1.14 Explicar por qué un pequeño avión no vuela.	– Tus alas son pesadas. – El cuerpo es largo con relación a las alas. – El peso en la punta de la extremidad es demasiado pesado. – Las alas no están bien ajustadas.	Vocabulario referente a la incapacidad para volar: • nombres de las partes del avión: ala, cuerpo, morro, etc. • adjetivos sobre las razones de la incapacidad de volar: ajustado, corto, largo, ligero, pesado, etc. • adverbios de modo: bien, mal, etc.	
1.15 Informarse sobre un viaje en avión especificando: 1.15.1 el tiempo; 1.15.2 el destino; 1.15.3 el tipo de avión; 1.15.4 los compañeros de viaje; 1.15.5 la sensación experimentada durante el viaje; 1.15.6 la frecuencia.	– ¿Cuándo has tomado el avión? – ¿Has cogido el avión el verano pasado para ir a Perú? – ¿A dónde has ido? – ¿Dónde ibas? – ¿Donde habías ido? – ¿Qué avión has tomado? – ¿Has cogido un Boeing?	Vocabulario sobre el viaje en avión: • verbos que expresan una acción ligada al viaje en avión: coger, ir, subir, tomar, etc. Vocabulario relativo al tiempo: • nombres que indican el momento: vacaciones, verano, etc. • preposiciones: durante, etc. • adverbios: cuando, etc. Vocabulario relativo al destino: • nombres de países, de ciudades. • adverbios: donde, etc. Vocabulario sobre tipos de aviones: • nombres de los aviones.	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.15 Informarse sobre un viaje en avión especificando: *(Continuación)* 1.15.1 el tiempo; 1.15.2 el destino; 1.15.3 el tipo de avión; 1.15.4 los compañeros de viaje; 1.15.5 la sensación experimentada durante el viaje; 1.15.6 la frecuencia.	– ¿Con quién estabas? – ¿Estabas con tus padres? – ¿Has viajado solo? – ¿Has tenido miedo? – ¿Estabas contento? – ¿Has tomado el avión a menudo? – ¿Cuándo viajaste? – ¿A dónde fuiste? – ¿Con quién viajaste?	Vocabulario sobre los compañeros de viaje: • nombres de las personas • adjetivos relativos al acompañamiento: acompañado, solo, etc. • preposiciones que indican acompañamiento: con, etc. Vocabulario sobre las sensaciones experimentadas: • verbos que indican un sentimiento: gustar, temblar, tener(miedo), etc. • adjetivos que indican un sentimiento: contento, triste, etc. Vocabulario sobre la frecuencia: • adjetivos relativos a la frecuencia: uno, varios, etc. • adverbios de tiempo: a menudo, nunca, etc.	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
1.16 Informar sobre un viaje en avión especificando: 1.16.1 el tiempo; 1.16.2 el destino; 1.16.3 el tipo de avión; 1.16.4 los compañeros de viaje; 1.16.5 la sensación experimentada durante el viaje; 1.16.6 la frecuencia.	– El verano pasado. – Durante las vacaciones de Navidad. – En Pascua. – A Santiago / A Madrid. A Cuba / A Quito. – Yo he tomado un DC-8. – No, era un Boeing. – Con papá. – Estaba con mi hermano y con mamá. – Estaba solo. – No, era emocionante. – Yo estaba muy tranquilo. – No he tenido miedo. – Sí, he tenido mucho miedo. – Yo he tomado el avión varias veces para ir a la Argentina. – No he viajado nunca en avión. – Solamente una vez.	*(Ver el objetivo 1.15)*	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.17 Informar sobre el funcionamiento de diversos tipos de aviones.	– El avión vuela gracias a las alas y a la hélice. Las alas permiten al avión elevarse y mantenerse en el aire. La hélice hace avanzar el avión. Gira muy de prisa. – No todos los aparatos modernos tienen hélices. Tienen motores de reacción. Vuelan muy rápido. Vuelan más rápido, más alto y más lejos que los aviones a hélices. Pueden transportar centenares de pasajeros. Son muy ruidosos. – Los aviones cohete no tienen tampoco hélices, pero sus motores son de otro tipo. Se les llama motores cohetes. Llevan su provisión de oxígeno porque en el espacio no hay aire. – Los helicópteros tienen una gran hélice horizontal en la parte superior, pero no tienen alas. Su hélice se llama rotor. Pueden elevarse y posarse verticalmente y quedar inmóviles en el aire.	Vocabulario utilizado para informar sobre el funcionamiento de los vehículos que vuelan: • nombres de los vehículos que vuelan: avión, cohete, helicóptero, etc. • nombres de las partes del vehículo que vuela: ala, hélice, motor, rotor, etc. • verbos que indican una acción relacionada con el funcionamiento de los vehículos que vuelan: alcanzar, desplazar(se), elevar(se), llevar, mantener, subir, etc. • adjetivos relativos al modo de funcionamiento: dirigible, equipado, inmóvil, ruidoso, etc. • adverbios de modo: de prisa, fácilmente, lentamente, verticalmente, etc. • adverbios de lugar: debajo, encima, etc. • preposiciones de lugar: bajo, sobre, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** desplazar (se), elevar(se), llevar, mantener(se), permitir, posar(se), transportar — presente — indicativo girar, tener(se) — presente, pretérito perfecto — indicativo

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.18 Expresar el miedo, justificándolo.	– El viento sopla demasiado fuerte. Va a arrastrar el globo hacia el río. Tengo miedo que se estrelle. – ¡Tengo miedo! Empieza a llover. Si el rayo alcanza al dirigible, va a arder. – He tenido miedo. En cierto momento ha habido un bache en el aire y el avión ha descendido bruscamente. Hemos tenido que dejar nuestros cinturones de seguridad abrochados durante todo el vuelo.	Vocabulario sobre el miedo: • nombres que expresan el objeto del miedo: bache (de aire), fuego, rayo, etc. • verbos que expresan el miedo: tener (miedo, pánico), etc. • verbos que expresan una acción relacionada con el miedo: alcanzar, caer, estrellar (se), golpear, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** descender, tener que } pretérito perfecto — indicativo alcanzar, empezar } presente — indicativo
1.19 Tranquilizar a alguien.	– No tenga miedo. El capitán dice que no es nada. – No es peligroso. – No es nada. – No es peligroso si haces lo que te digo. – No llore. No es peligroso.	Vocabulario utilizado para tranquilizar a alguien: • verbos que expresan un estado relacionado con el miedo: llorar, tener(miedo), etc. • adjetivos relativos al miedo: peligroso, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** hacer, llorar, tener } presente — subjuntivo
1.20 Burlarse de alguien.	– Tú tienes siempre miedo de todo, incluso de montar en avión. – ¡Pareces un niño pequeño llorando de ese modo!	Vocabulario utilizado en situaciones de burla: • vebos relativos a la burla: tener (miedo), etc. • adjetivos relativos a la burla: loco, miedoso, etc.	• Empleo de expresiones: cobarde, gallina.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.21 Expresar admiración justificándola.	– Es maravilloso. Se puede ver toda la ciudad desde aquí. – ¡Qué fantástico! Todo el mundo nos mira desde abajo. Somos los primeros en volar por encima de la ciudad en globo. – ¡Es formidable! ¿Sabes? Todos los botones y todas las palancas del cuadro de instrumentos serán reemplazados por una pantalla. El piloto no tendrá nada más que apretar un botón y todas las informaciones aparecerán en la pantalla. – ¡Es asombroso! tu cometa tiene el aspecto de un pájaro. – ¡Viva! Mi planeador vuela.	Vocabulario referente a la expresión de admiración: • nombres que indican el origen de la admiración. • verbos que indican una actitud de admiración: aparecer, reemplazar, saber, ver, etc. • adjetivos que expresan la admiración: excitante, fantástico, maravilloso, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** aparecer, saber, ver — presente — indicativo reemplazar — pasado — participio • Empleo de exclamaciones: tremendo, yupi, etc.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.22 Describir un objeto que vuela, especificando: – la forma; – la dimensión, – el peso, – el color, – el material.	– Un cohete es más largo que ancho. Puede medir más de 100 metros de alto. – Esta cometa es un cuadrado de 35 centímetros. Es azul. Tiene cuatro colas y un cordel. Es de plástico.	Vocabulario sobre la forma de un objeto que vuela: • nombres de objetos voladores. • nombres que indican la forma: cuadrado, etc. • adjetivos que indican la forma: cuadrado, redondo, etc. Vocabulario sobre la dimensión de un objeto volador: • nombres relacionados con la dimensión: centímetro, metro, etc. • verbos relativos a la dimensión: medir, etc. • adjetivos que indican la dimensión: alto, ancho, largo, etc. • adjetivos numerales Vocabulario sobre el peso de un objeto volador: • nombres relacionados con el peso: kilo, tonelada, etc.	**Verbo** medir — **Tiempo** presente — **Modo** indicativo

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.22 Describir un objeto que vuela, especificando: *(Continuación)* – la forma; – la dimensión; – el peso, – el color, – el material.		Vocabulario sobre el peso de un objeto volador: *(Continuación)* • verbos relativos al peso: pesar, etc. • adjetivos relativos al peso: ligero, pesado, etc. Vocabulario sobre el color del objeto volador: • adjetivos que indican el color. Vocabulario sobre el material de un objeto volador: • nombres que indican el material: plástico, etc.	
1.23 Informarse sobre una emisión de televisión.	– ¿Viste la emisión de televisión ayer por la noche sobre el primer viaje espacial? – ¿Has visto la emisión sobre el primer vuelo a la Luna?	Vocabulario utilizado para pedir información sobre una emisión de televisión: • nombres relativos a la emisión: documental, emisión, vuelo, viaje, etc.	
1.23 Informarse sobre una emisión de televisión.		Vocabulario utilizado para pedir información sobre una emisión de televisión: *(Continuación)* • verbos que indican una actividad relacionada con una emisión de televisión: gustar, mirar, ver, etc.	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.24 Informar sobre una emisión de televisión.	– Sí, la he visto. – No, no la he visto. – No, no sabía que había una emisión sobre el primer vuelo en el espacio. – No, no me gusta este tipo de documentales.	*(Ver el objetivo 1.23)*	
1.25 Contar una emisión de televisión que se refiera a un vuelo espacial.	– Se ha visto a Neil Armstrong, el primer hombre en poner los pies sobre la Luna y a su compañero el astronauta Aldrin. Caminaba en el espacio. Era como si bailase. – Se ha visto la cabina espacial. Parecía que no pesaban nada cuando se quitaban el cinturón. Flotaban en la cabina. – Comían apretando un tubo en su boca. Su comida era en forma de pasta en un tubo, como un tubo de pasta dentífrica. – No podían echar productos líquidos. Podían beber solamente con la ayuda de una paja.	Vocabulario utilizado en la descripción de un vuelo espacial: • nombre de las personas que realizan el vuelo: astronauta, compañero, piloto, etc. • nombres de objetos relativos al vuelo: alimento, cinturón, líquido, paja, tubo, etc. • nombres de lugares: cabina, espacio, Luna, etc. • verbos que indican actividades relacionadas con un vuelo espacial: bailar, beber, caminar, comer, desatar, echar, flotar, pesar, poner, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** bailar, beber, caminar, comer, desatar, echar, parecer, poner — presente e imperfecto — indicativo • Empleo de la expresión: « en forma de »
1.26 Expresar la falta de interés.	– ¡Déjame tranquilo! No me interesan tus historias de hombres sobre la Luna. – ¡Ve a contar tus historias de ciencia ficción a otros!	Vocabulario para expresar falta de interés: • nombres de las cosas sin interés. • verbos relativos a la falta de interés: interesar, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** contar, interesar — presente — indicativo

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.27 Expresar un deseo sobre la elección de un oficio.	– Me gustaría llegar a ser piloto de avión. – Yo quisiera llegar a ser piloto de línea. – Me gustaría llegar a ser astronauta. – Yo quiero ser la primera mujer astronauta en poner los pies sobre la Luna.	Vocabulario utilizado para expresar las preferencias a la hora de elegir un oficio: • nombres de oficios. • verbos que indican un deseo, una preferencia.	
1.28 No compartir el deseo sobre la elección de un oficio, explicando los motivos.	– Yo no. Es demasiado complicado. El piloto tiene que vigilar constantemente el cuadro de mandos. Tiene hileras e hileras de instrumentos. Hay botones, palancas, y esferas por todas partes. – Yo no quiero ser azafata de avión. Tienes que servir siempre a la gente con una sonrisa.	*(Ver el objetivo 1.27)* Vocabulario para expresar un desacuerdo sobre la elección de un oficio: • adjetivos referentes a este desacuerdo: cansado, complicado, etc.	**Verbo** servir, vigilar } **Tiempo** presente **Modo** indicativo
1.29 Coincidencia en la preferencia de un oficio.	– Yo también. Tú viajas por todas partes a través del mundo. – Yo también espero llegar a ser piloto de línea.	*(Ver el objetivo 1.27)* Vocabulario referente a un deseo compartido: • verbos que expresan un deseo: desear, esperar, etc. • adverbios que expresan el hecho de compartir algo: igualmente, también, etc.	**Verbo** desear, esperar } **Tiempo** presente **Modo** indicativo

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Lexico**	**Gramática**
1.30 Vanagloriarse.	– ¡Yo he cogido el avión tres veces el año pasado! He ido a Perú, a España y a Toronto. – ¡Yo hago volar mi cometa mejor que tú! – ¡Mi colección de aviones es más bonita que la tuya! – Yo tengo un avión provisto de un control a distancia. Puedo hacerlo dar vueltas a derecha e izquierda. Puedo también hacerlo subir y bajar. – ¡Pues bien, yo he construido un planeador que da vueltas de campana! – Yo tengo cien aviones en mi colección.	Vocabulario relativo a la vanidad.	• Empleo de los comparativos: más ... que mejor ... que • Empleo de los superlativos: el más, el mejor
1.31 Poner en duda la exactitud de ciertos hechos.	– No te creo. Tu avión no da vueltas de campana. – Eso no es verdad. Tú no tienes cien aviones en tu colección. – Es falso lo que dices. – Tú cuentas historias. Tu avión no está provisto de un control a distancia.	Vocabulario utilizado cuando se tiene una duda sobre la exactitud de un hecho: • verbos relativos a la duda: creer, dudar, etc. • adjetivos relativos a la exactitud de un hecho: falso, verdadero, verosímil, etc.	**Verbo** creer / **Tiempo** presente / **Modo** indicativo
1.32 Expresar la prisa.	– Tengo prisa por tomar el avión. – Tengo prisa por hacer volar mi planeador.	Vocabulario para expresar una situación de prisa.	

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
1.33 Informarse del tipo y de la disponibilidad de materiales y de herramientas para fabricar un objeto que vuela.	– ¿Dónde vamos a encontrar los materiales necesarios para construir un cohete? – ¿Pero con qué vamos a hacer eso? – ¿De qué tenemos necesidad? – ¿Qué nos hace falta?	Vocabulario sobre la fabricación de un vehículo que vuela: • nombres de los materiales y de las herramientas: botella, caja, cartón, clavo, goma de pegar, martillo, metal, plástico, tira curvada de metal, etc.	• Empleo del pronombre interrogativo: ¿qué?
1.34 Informar del tipo y de la disponibilidad de materiales y de herramientas para fabricar un objeto que vuela.	– Se necesita: madera, cartón, goma de pegar, clavos y un martillo. – Papá tiene todo eso en el garage. – O coger cajas de cartón, botellas de plástico y tiras curvadas de metal.	Vocabulario sobre la fabricación de un objeto que vuela: *(Continuación)* • verbos que indican una necesidad ligada a la fabricación: hacer falta, tener (necesidad), etc. • verbos que indican una actividad ligada a la fabricación: construir, encontrar, pintar, etc. *(Ver el objetivo 1.33)*	
1.35 Advertir a alguien de la reacción negativa de una persona frente a una acción.	– Papá no estará contento si tocamos sus herramientas para hacer un planeador. – Mamá va a castigarnos si cogemos su papel de seda para la cometa.	Vocabulario para advertir algo.	• Empleo del futuro de los verbos relativos a una advertencia.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.36 Anunciar un acontecimiento.	– Yo salgo en avión para Chile dentro de tres días. – Yo voy a casa de mi abuela (a Chile). Tomo el avión dentro de dos semanas. – Voy a sobrevolar la ciudad en helicóptero. – Voy a coger el avión dentro de tres días.	Vocabulario utilizado para anunciar un acontecimiento relacionado con los medios de navegación aérea: • nombres de los vehículos que vuelan. • nombres del momento. • verbos que indican una actividad relacionada con el acontecimiento anunciado: coger, salir de viaje, sobrevolar, tomar, etc. • preposiciones: en, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** salir de viaje, sobrevolar, tomar — presente — indicativo
1.37 Expresar la envidia.	– ¡Tú tienes la suerte de viajar en avión con mamá! – ¡Eres tú otra vez el que va en avión con mamá!	Vocabulario utilizado para expresar la envidia.	
1.38 Describir una colección de aviones.	– Yo tengo diez aviones en mi colección. Antiguos y modernos. Tengo un modelo de un planeador biplano, de un Lockheed, y hasta un Concorde. Colecciono aviones desde los seis años. Eso es un ... Ese, es un ... Es el más rápido.	Vocabulario para describir una colección de aviones: • nombres de los objetos de la colección: avión, modelo, planeador, etc. • verbos de actividades ligadas a la colección: coleccionar, tener, etc. • adjetivos que califican los objetos de la colección: antiguo, moderno, rápido, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** coleccionar — presente — indicativo • Empleo de los comparativos y de los superlativos: el más, más ... que, etc.

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
1.39 Expresar una imposibilidad, justificándola.	– No se puede volar, hay una tempestad de nieve. – No se puede despegar, la visibilidad es nula. – No se puede avanzar, hay hielo en la pista. – No se puede embarcar, hay una alerta de bomba.	Vocabulario para expresar una imposibilidad: • nombres de acontecimientos relativos a la imposibilidad: alerta (de bomba), helada, tempestad, etc. • verbos que expresan una actividad que hace imposible algo: avanzar, despegar, embarcar, volar, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** avanzar, despegar, embarcar, volar / presente / indicativo • Empleo de la negación.
1.40 Pedir a alguien que haga algo, explicando la razón.	– Señorita, haga descender a los pasajeros, el vuelo se ha retrasado. – Pidan a los pasajeros que vuelvan a la sala de embarque. Hay una demora de tres horas.	Vocabulario para pedir la realización de una actividad: • verbos que expresan la actividad: descender, volver. Vocabulario para expresar una razón: • nombres de acontecimientos relacionados con la razón: demora, etc. • verbos que expresan una actividad relacionada con la razón de hacer algo: retrasar, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** retrasar / pretérito perfecto / indicativo

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
1.41 Dar cuenta de la imprecisión o de la inexactitud de las informaciones obtenidas.	– Tú has leído mal. Tus informaciones sobre los cohetes no son claras. – Tus informaciones sobre el Concorde no son exactas.	Vocabulario para expresar una imprecisión o una inexactitud: • nombres del objeto de la imprecisión o de la inexactitud: informaciones, etc. • adjetivos relativos a la imprecisión o la inexactitud: • adverbios de modo: mal, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** leer / pretérito perfecto / indicativo
1.42 Expresar una obligación dando los motivos.	– La aguja indica que no hay carburante. Hay que aterrizar. – El rayo ha alcanzado a uno de los motores. Hay que descender.	Vocabulario para expresar una obligación: • verbos que indican la obligación: deber, deber de, haber de, hacer falta, ser necesario, tener que, etc. Vocabulario relativo a los motivos.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** indicar / presente / indicativo aterrizar / / infinitivo descender / / infinitivo alcanzar / pretérito perfecto / indicativo

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

OBJETIVO GENERAL

2.0 El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema referente a la elaboración y al uso de algo cultural.

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.1 Informarse 2.1.1 sobre la identificación de algunos componentes del material necesario para la producción de algo; 2.1.2 sobre la localización de uno o de varios instrumentos necesarios para la producción de algo; 2.1.3 sobre la manera de hacer algo; 2.1.4 sobre el origen de un elemento necesario para producir algo; 2.1.5 sobre la cantidad hecha, consumida o necesaria; 2.1.6 sobre las razones para hacer o no hacer algo;	– ¿De qué está hecho el saco para la pulpa? – ¿Qué hay sobre la bombona? – ¿Dónde está colocada la válvula del aire? – ¿Cómo se hace el vino? – ¿Cómo se hace el pan? – ¿Cómo se hace la sidra? – ¿Con qué se hace la harina? – ¿Cuántos litros de vino hace tu padre? – ¿Cuánta harina es necesaria para hacer un pan? – ¿Cuántas rebanadas de pan tostado puedes comer tú?	Vocabulario para identificar los componentes: • nombres de los objetos producidos. • nombres de los componentes. Vocabulario para localizar los instrumentos: • nombres de los instrumentos. • verbos que indican la localización de las cosas: colocar, situar, etc. • adverbios de lugar: ¿dónde?, etc. Vocabulario para expresar cómo se produce algo: • nombres de los productos. • adverbios de modo: ¿cómo?, etc.	

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.1 Informarse *(Continuación)* 2.1.7 sobre el sentido de una palabra; 2.1.8 sobre el tiempo requerido para hacer algo; 2.1.9 sobre el uso que se hace de un instrumento.	– ¿Son necesarias muchas manzanas para hacer un litro de sidra? – ¿Por **qué** hace falta esterilizar los recipientes? – ¿Por qué es preciso hacer **fermentar** el pan en una habitación bastante caliente? – ¿Por **qué** hay que evitar las corrientes de aire cuando el pan fermenta?	Vocabulario para saber el origen de los elementos de producción: • nombres de los elementos de producción. • verbos que indican el origen: provenir, venir (de), etc. • preposición que señala el origen: **de**, etc. Vocabulario relativo a la cantidad: • nombres de los elementos para determinar la cantidad. • adverbios de cantidad: cuánto, mucho, poco, etc. Vocabulario sobre las razones para hacer algo: • verbos que indican una actividad: esterilizar, evitar, fermentar, etc. • forma interrogativa causal y final: ¿para qué? ¿por qué? etc.	

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.1 Informarse *(Continuacion)*	– ¿Qué quiere decir « cepa »? – ¿Qué quiere decir « la vendimia »? – ¿Qué quiere decir « fermentar »? – ¿Qué quiere decir « hermético »? – ¿Qué quiere decir « esterilizar »? – ¿Hace falta mucho tiempo para hacer el pan? – ¿Se tarda mucho tiempo en hacer la sidra? – ¿Para qué sirve el saco? – ¿Qué se hace con el hidrómetro?	Vocabulario sobre el sentido de las palabras: • nombre de aquello que se quiere conocer el sentido. Vocabulario sobre el tiempo requerido para la producción: • nombres de las cosas producidas. • adjetivos relativos al tiempo: corto, largo, etc. Vocabulario sobre el uso de un instrumento: • nombres de los intrumentos. • verbos que expresan el uso: servir, etc.	• Empleo de la expresión: « querer decir » • Empleo de la expresión: « hace falta tiempo para + verbo »

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.2 Identificar: 2.2.1 los instrumentos necesarios para la producción de algo; 2.2.2 los países y sus regiones, donde se produce algo; 2.2.3 las regiones de Quebec donde se produce algo.	– Para hacer la sidra, se necesita: • un machacador • una prensa • cubos o tinas • botellas • tapones – En España, Italia, Portugal, Chile, Argentina, etc., se hace vino en la región de... – En Quebec, se hace la sidra cerca de St-Bruno (St-Hilaire, ...) – Para hacer el vino, hacen falta: • cubos grandes • un saco para guardar la pulpa • cucharas • una barrica • un hidrómetro • un sifón • botellas • tapones • un embudo – Para hacer el pan, es necesario: • un recipiente grande • moldes • un horno • paños (húmedos)	Vocabulario sobre la procedencia geográfica: • nombres de los lugares. • preposiciones que indican lugar: de, en, por, etc. Léxico para identificar los instrumentos necesarios para la producción: • nombres de los instrumentos. • nombres de las cosas producidas.	

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.3 Pedir a alguien que haga algo, dándole los medios necesarios.	– Aquí tienes pan. Hazme pan tostado. – Aquí tienes pan. Hazme un bocadillo (sandwich). – Aquí tienes un vaso. Dame jugo de manzana. – Aquí tienes un vaso. Dame un poco de sidra.	Vocabulario sobre la realización de una tarea: • nombres de los objetos requeridos para la realización de la tarea. • verbos que expresan la tarea a realizar.	Verbo: dar, hacer — Tiempo: presente — Modo: imperativo
2.4 Enumerar los ingredientes necesarios para elaborar algo.	– Para hacer el pan, se necesita: • agua • azúcar • levadura • sal • grasa (manteca de cerdo) • leche – Para hacer el vino, se necesitan: • uvas bien maduras o mosto – Para hacer la sidra, se necesitan: • manzanas • levadura.	Vocabulario sobre la producción de algo: • nombres de los ingredientes necesarios para la elaboración. • verbos que expresan necesidad: es necesario, es preciso, necesitar, tener (necesidad), etc.	• Empleo de la expresión: tener necesidad de; se necesita

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
2.5 Nombrar: 2.5.1 bebidas hechas a base de frutas; 2.5.2 vinos de una región, de un país.	– Hay jugo de manzana, de naranja, de uva y de arándano (jugos de frutas del país de origen). – En España, se hace el Jerez, el Rioja, el Valdepeñas... – En Quebec se producen muchas clases de vinos... – En Canadá se producen vinos en la región de Niágara. – En la Argentina y en Chile se produce también mucho vino. – México produce el tequila. – En Cuba se produce el ron. – En la República Dominicana se elabora buena cerveza.	Vocabulario para identificar las bebidas: • nombres de las bebidas. • nombres de los países de donde vienen las bebidas. • preposiciones que indican lugar: de, en, etc.	
2.6 Comunicar una experiencia: 2.6.1 vivida con la familia y referente a la elaboración de algo; 2.6.2 vivida fuera de la familia y referente a la elaboración de algo.	– Yo he visto a mi padre hacer vino. – Yo he ayudado a mi tío a hacer vino. – He visto a mi primo hacer vino. – He ayudado a mi abuelo a hacer vino. – He visto cómo se hacía el pan cerca de nuestra casa. – He visitado un lugar donde se hace sidra. – He visitado un lugar donde se hace queso.	Vocabulario sobre la experiencia de la elaboración de algo: • nombres de los alimentos elaborados: pan, queso, sidra, etc. • nombres de las personas que participan en la elaboración: padre, primo, tío, etc. • nombres de los lugares: lugar, sitio, etc. • verbos que indican una actividad relacionada con la elaboración: ayudar, ver, visitar, etc.	**Verbo** ver, visitar — **Tiempo** pretérito perfecto — **Modo** indicativo

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
2.7 Enunciar una hipótesis relacionada con la elaboración de algo.	– Creo que eso se prepara en dos días. – Pienso que se deja fermentar como el vino. – Eso estará mejor si se calienta el líquido.	Vocabulario referente a una hipótesis: • verbos que indican una hipótesis: creer, pensar.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** creer, pensar } presente indicativo • Empleo de la conjunción « si »
2.8 Proponer una actividad conjunta referente a la producción de algo.	– Deberíamos tratar de hacer pan. – Deberíamos tratar de hacer sidra. – Deberíamos ir a visitar una panadería. – Deberíamos pedir a la profesora que nos enseñe cómo se elabora el vino.	Vocabulario sobre la realización de una actividad relacionada con la elaboración de alimentos: • nombres de los alimentos elaborados: pan, sidra, etc. • nombres de los lugares visitados: panadería, etc. • verbos que indican la actividad realizada: enseñar, hacer, visitar, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** deber / presente / condicional
2.9 Informarse de los gustos de alguien respecto al pan, al vino y a la sidra.	– ¿Te gusta el vino? – ¿Te gusta la sidra? – ¿Te gusta el pan cortado en rebanadas? – ¿Te gusta el pan tostado?	Vocabulario sobre los gustos: • nombres de los alimentos. • verbos que expresan el gusto: gustar, preferir, etc. • adjetivos sobre el gusto: cortado en rebanadas, tostado, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** gustar / presente / indicativo

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
2.10 Sugerir la comida a alguien.	– ¿Te apetece un bocadillo de pollo? – ¿Quieres un bocadillo de jamón? – ¿Vamos a preparar unas empanadas? – ¿Deseas comer unos tacos de queso?	Vocabulario para sugerir una comida: • nombres de los alimentos propuestos. • verbos para sugerir: desear, gustar, tomar, etc.	• Empleo de las expresiones: ¿Te apetece? ¿Te gusta así?
2.11 Aceptar con alguna condición.	– De acuerdo, si tú pones la mesa. – De acuerdo, si me das más té. – De acuerdo, si vas a buscarme un vaso.	Vocabulario sobre una aceptación con alguna condición: • verbos que indican una actividad con alguna condición: buscar, dar, poner, etc.	• Empleo de la expresión: - de acuerdo - • Empleo de la conjunción condicional: - si -
2.12 Reconocer ante alguien la ignorancia sobre un tema y sugerirle que se informe con otro.	– No sé. Deberías preguntar al profesor. – No tengo ni idea. Deberías preguntar a tu padre.	Vocabulario sobre la ignorancia de algo: • verbos que expresan la ignorancia: ignorar, (no) saber, etc. Vocabulario sobre la búsqueda de información: • nombres de los informadores.	• Empleo de la expresión: - ni idea -
2.12 Reconocer ante alguien la ignorancia sobre un tema y sugerirle que se informe con otro. *(Continuación)*		Vocabulario sobre la búsqueda de información: *(Continuación)* • verbos que indican una actividad ligada a una petición de información: averiguar, informar(se), preguntar, etc.	

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.13 Corregir a alguien.	– Esto no está hecho de madera, está hecho de cristal. – Esto no está hecho de cristal, está hecho de plástico.	Vocabulario para corregir un error de identificación: • nombres de los objetos identificados: cristal, madera, plástico. • preposiciones que indican el material: de, etc.	
2.14 Pedir datos precisos sobre algo: 2.14.1 la frecuencia; 2.14.2 el lugar; 2.14.3 el momento.	– ¿Has visto eso a menudo? – ¿A dónde has ido a ver eso? – ¿Hace mucho tiempo que fuiste allí? – ¿Cuándo fuiste a ese lugar? – ¿Cuándo has visitado la panadería?	Vocabulario para pedir datos precisos: • nombres de los lugares • adverbios de tiempo: a menudo, siempre, etc.	
2.14 Pedir datos precisos sobre algo: *(Continuacion)* 2.14.1 la frecuencia; 2.14.2 el lugar; 2.14.3 el momento.		Vocabulario para pedir datos precisos: *(Continuación)* • adverbios de lugar: cerca, dónde, etc. • preposiciones que indican lugar: en, etc.	

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.15 Dar la información pedida: 2.15.1 sobre la identificación de ciertos componentes del material necesario para la elaboración de algo; 2.15.2 sobre la localización de uno o de varios instrumentos necesarios para la elaboración de algo; 2.15.3 sobre la manera de elaborar algo; 2.15.4 sobre el origen de un elemento necesario para elaborar algo; 2.15.5 sobre la cantidad hecha o consumida; 2.15.6 sobre las razones para hacer o no hacer algo; 2.15.7 sobre el sentido de una palabra;	– La harina se obtiene de los cereales. – Hace alrededor de ... litros al año. – Para hacer un pan, hacen falta alrededor de dos tazas de harina. – Por lo menos 7 ó 8. Siete u ocho. – A causa de los microbios. – Esterilizar, es matar los microbios. – Sí, es bastante largo porque cuando se hace, después se deja en la bodega. – El saco es para impedir que los hollejos y las pepitas vayan en el vino.	Vocabulario para identificar el material necesario para la elaboración: • nombres de los elementos del material: tapadera, válvula de aire, etc. Vocabulario para localizar los instrumentos necesarios para la elaboración: • nombres de lugares: la parte de arriba, la parte de debajo, etc. • preposiciones que indican lugar: encima de, sobre, etc. Vocabulario sobre la manera de elaborar algo: • verbos que indican actividades ligadas a la manera de elaborar: aplastar, pisar (la uva), poner, tomar, etc. • adverbios de modo. Vocabulario para informar sobre un elemento necesario para la elaboración: • nombres de los elementos: harina, etc. • nombres que identifican el origen de los elementos: cereales, etc.	

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.15 Dar la información pedida: *(Continuación)* 2.15.8 sobre el tiempo requerido para elaborar algo, dando las razones; 2.15.9 sobre cómo se usa un instrumento.		Vocabulario para informar sobre la cantidad: • nombres de medidas: litro, taza, etc. • adjetivos numerales. • adverbios de cantidad: casi, demasiado, etc. Vocabulario sobre las razones de hacer o no hacer algo: • conjunciones que expresan la causa: porque, puesto que, ya que, etc. • locuciones prepositivas y preposiciones que expresan la causa: a causa de, a consecuencia de, por, etc. Vocabulario para explicar la significación de una palabra. Vocabulario para informar sobre el tiempo de elaboración: • adverbios de tiempo. • preposiciones que indican tiempo. • adjetivos relativos al tiempo: corto, largo, etc. Vocabulario para informar sobre el uso que se ha hecho de un instrumento: • nombres de los instrumentos. • verbos que indican la actividad practicada con un instrumento dado.	• Empleo de dos verbos en infinitivo: infinitivo, es + infinitivo

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
2.16 Dar a conocer sus gustos sobre algo.	– Sí, me gusta mucho la sidra. – No, es demasiado fuerte. – Sí, pero me gusta más el pan tostado.	*(Ver el objetivo 2.9)* Vocabulario para expresar los gustos sobre algo: • adverbios de cantidad: demasiado, más, mucho, etc.	
2.17 Desmentir algo confirmándolo.	– Es más largo que eso, el profesor lo ha dicho el otro día. – Es más que eso, lo he oído en la televisión. – No, mira en ese libro.	Vocabulario para desaprobar o expresar un desacuerdo.	• Empleo de la negación. • Empleo de los comparativos.
2.18 Precisar: 2.18.1 la frecuencia; 2.18.2 el lugar; 2.18.3 el momento.	– No, justamente una vez. – No, solamente una vez. – He visto eso en St-Hilaire. – Sí, hace mucho tiempo de eso. – Sí, estaba en 2º año. – He visto eso durante las vacaciones. – He visto eso el verano pasado.	*(Ver el objetivo 2.14)*	
2.19 Rehusar, justificando.	– No. Estoy comiendo. – Tú eres capaz de hacerte uno.	Vocabulario para expresar una negación. Vocabulario para expresar una justificación: • verbos que indican una actividad que es el objeto de la justificación. • adjetivos relativos a la justificación: capaz, ocupado, etc.	• Empleo de la negación.

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
2.20 Señalar un olvido.	– Has olvidado el pan. – Te falta la harina. – Hay también cubos.	Vocabulario para expresar olvido: • verbos que indican un olvido, una carencia: faltar, olvidar.	**Verbo** olvidar **Tiempo** pretérito perfecto **Modo** indicativo

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

OBJETIVO GENERAL

3.0 El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema referente al espacio interplanetario.

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.1 Informar sobre un suceso.	– Hemos captado señales mensajes de otro planeta de nuestra galaxia. – Mamá, ven a ver, la calle está llena de gente que ha venido a ver los extraterrestres. – Hay agentes de policía, periodistas, fotógrafos y reporteros de cine en la calle. Han venido a hacer una encuesta sobre los objetos volantes que se han visto ayer por la noche.	Vocabulario para informar sobre un acontecimiento: • nombres de las personas relacionadas con un acontecimiento: agente de policía, extraterrestre, fotógrafo, periodista, etc. • nombres de las actividades relacionadas con el acontecimiento: encuesta, mensaje, señal, etc. • verbos que indican las actividades ligadas al acontecimiento: captar, venir, ver, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** captar / pretérito perfecto / indicativo • Empleo de la expresión: - dejar huellas -
3.2 Poner en duda la veracidad de un hecho.	– Imposible, hay vida solamente en nuestro planeta. – No es posible que haya vida en otro planeta. – ¿Si hay vida en otro planeta por qué no se ha establecido contacto con ellos antes? – ¡Mentiroso! Tú cuentas siempre historias de ciencia ficción.	Vocabulario para expresar la duda en relación con la veracidad de un hecho: • nombres de los acontecimientos que son objeto de duda. • verbos que indican la duda: creer, dudar, no creer, etc. • adjetivos ligados a la duda: imposible, mentiroso, posible, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** creer / presente / indicativo haber / presente / subjuntivo

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.2 Poner en duda la veracidad de un hacho. *(Continuación)*	– Déjame tranquilo con tus historias de extraterrestres. – No creo en tus historias sobre los extraterrestres. – No es verdad lo que dices sobre los platillos volantes. – Sí, sí, eso es, has visto hombrecitos verdes venidos de otro planeta. – Ve a contar historias de naves espaciales a otros. Yo no te creo. – ¿Quién te ha contado esas historias sobre los extraterrestres?		
3.3 Pedir a alguien que haga algo.	– Os envío en misión a la Tierra. – Vuestra misión es obtener la mayor cantidad posible de informaciones sobre este planeta. – Quiero un informe completo. Partid enseguida. – Vuestra misión es descubrir cómo viven las criaturas de la Tierra.	Vocabulario para solicitar la realización de una actividad: • nombres de las actividades solicitadas: informe, misión, etc. • verbos que indican las actividades solicitadas: descubrir, enviar, obtener, partir, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** descubrir, enviar, obtener / presente / indicativo

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.4 Informarse sobre el significado de una palabra.	– ¿Quién puede decirme lo que es una constelación? – ¿Qué es un planeta? – ¿Una galaxia qué es? – ¿Qué es una órbita? – ¿Qué es un O.V.N.I.? – ¿un extraterrestre qué es?	Vocabulario para preguntar el significado de una palabra: • nombres de los elementos cuyo sentido es desconocido: constelación, órbita, planeta, etc.	• Empleo de las expresiones: « ¿Qué es? », « querer decir »
3.5 Expresar la ignorancia sobre el significado de una palabra.	– Yo no sé lo que es un O.V.N.I. – No conozco eso. – No he oído jamás hablar de una galaxia. – No conozco esa palabra.	Vocabulario para expresar la ignorancia del significado de una palabra: • nombres que identifican el objeto de la ignorancia. • verbos ligados a la ignorancia: conocer, oír, saber, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** conocer, saber / presente / indicativo oír / pretérito perfecto / indicativo • Empleo de la negación. • Empleo de la expresión: « oír hablar de... »

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.6 Explicar el sentido de algunas palabras.	– Un planeta es un cuerpo celeste que gira alrededor del Sol y sobre sí mismo como una peonza. – El camino / el recorrido seguido por la Tierra o por un planeta alrededor del Sol se llama órbita. Cada planeta tiene una órbita diferente. – Un O.V.N.I. es un objeto volante no identificado. – Se dice que son naves espaciales venidas de otros planetas. – Un extraterrestre es alguien que viene de otro planeta. – A nuestra galaxia se le llama la Vía Láctea porque parece leche derramada. Es el conjunto de astros que tú ves en el cielo. Nuestro sistema solar forma parte de la Vía Láctea. – Todas las estrellas que ves por la noche en el cielo forman parte de nuestra galaxia, la Vía Láctea.	Vocabulario para expresar el significado de palabras: • nombres de los objetos, personas y acontecimientos de los que se explica el significado. • verbos relacionados con la explicación de una palabra: llamar (se), ser, significar.	• Empleo de la expresión: « querer decir » (significar) • Empleo de « es » entre dos nombres: ejemplo: « una constelación, es una familia de estrellas »
3.6 Explicar el sentido de algunas palabras.	– Los millones de estrellas que ves en el cielo forman parte de la Vía Láctea. – Una constelación es una familia / un grupo de estrellas.		

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.7 Proponerse hacer algo para encontrar el sentido de una palabra relativa al espacio.	– Voy a preguntar a la maestra qué es un O.V.N.I. – Voy a buscar en el diccionario la definición de la palabra extraterrestre. – Voy a comprobar lo que dice mi libro sobre los O.V.N.I.	Vocabulario para averiguar el significado de una palabra: • nombres que identifican la fuente de información: diccionario, libro, maestra, etc. • nombres de las personas, objetos y acontecimientos, de los cuales se busca el significado. • verbos que indican una actividad relacionada con la averiguación: buscar, comprobar, encontrar, ir, preguntar, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** buscar, comprobar, ir — presente — indicativo • Empleo del futuro próximo.
3.8 Nombrar los planetas del sistema solar.	– Mercurio, Venus, la Tierra, Marte, Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y Plutón.	Vocabulario sobre los planetas: • nombres de los planetas.	
3.9 Nombrar nuestra galaxia.	– Nuestra galaxia se llama la Vía Láctea. – Es la Vía Láctea. – La Vía Láctea.	Vocabulario sobre nuestra galaxia.	
3.10 Nombrar constelaciones del hemisferio boreal.	– La Estrella Polar. – La Osa mayor. – La Jirafa. – Cabeza de Dragón. – El Carro.	Vocabulario sobre las constelaciones del hemisferio boreal: • nombres de las constelaciones.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.11 Situar los nueve planetas del sistema solar, unos con relación a los otros.	– Mercurio es el planeta más cercano al Sol y Plutón el más lejano. – Neptuno, Urano y Plutón son los más lejanos del Sol. – Júpiter es el planeta del medio. – Marte es el mas alejado de la Tierra. – Venus está más cerca del Sol que la Tierra. – La Tierra es el tercer planeta a partir del Sol. – Marte está aún más lejos. Está en cuarto lugar.	Vocabulario sobre las constelaciones del hemisferio boreal: • nombres de las constelaciones. Vocabulario sobre la situación de los planetas: • nombres de los planetas. • adjetivos ligados a la situación: alejado, cercano, etc. • adjetivos numerales ordinales: primero, segundo, etc. • locuciones prepositivas de lugar: cerca de, lejos de, etc.	• Empleo de los comparativos: más ... que menos ... que tan ... como • Empleo de los superlativos: el más, el menos • Empleo de la expresión: « a partir de »

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.12 Comparar algunos planetas en cuanto: 3.12.1 a la temperatura; 3.12.2 a las dimensiones; 3.12.3 a la luminosidad.	– Los planetas más cercanos son los más calientes. – Por el contrario, los más alejados del Sol son los más fríos. – Hace más calor en Mercurio y en Venus que en la Tierra. – Hace más frío en Marte que en la Tierra. – Plutón es el planeta más frío de nuestro sistema solar. – Marte es mucho más pequeño que la Tierra. – Saturno es un gran planeta. – Júpiter es el más grande de los planetas. Se le llama a veces el planeta gigante. – Todos los planetas son más pequeños que el Sol. – Los planetas no brillan por sí mismos. El Sol los alumbra y es su luz la que vemos. – Marte brilla con una luz roja y naranja. Está alumbrado por el Sol. Brilla más que Júpiter, el planeta más grande del sistema solar, porque está más cerca del Sol.	Vocabulario sobre la comparación de los planetas: • nombres de los planetas. • adjetivos que indican la temperatura: caliente, frío, etc. • adjetivos que indican el color: naranja, rojo, etc. • adjetivos relacionados con la luminosidad: claro, iluminado, oscuro, etc. • verbos que indican un estado relacionado con la luminosidad.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** alumbrar / presente (voces activa y pasiva) / indicativo brillar / presente / indicativo • Empleo de los comparativos y de los superlativos.

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.13 Informarse sobre las intenciones de alguien.	– ¿Vas a observar las estrellas esta noche? – ¿Qué vas a hacer con este telescopio? – ¿Vas al planetario mañana?	Vocabulario para preguntar sobre la intención de hacer algo: • nombres de las partes del día: noche, tarde, etc. • verbos que indican una actividad sobre una intención: ir, observar, visitar, etc. • adverbios de tiempo: después, luego, mañana, etc.	
3.14 Expresar una indecisión en cuanto a la intención de hacer algo.	– No sé aún si voy al planetario. – Puede ser; si no hay nubes voy a examinar el cielo. – No he decidido todavía si voy a observar las estrellas esta noche.	*(Ver el objetivo 3.13)* Vocabulario para expresar una indecisión acerca de una intención: • verbos que espresan la indecisión: decidir (se), saber, etc. • adverbios de duda: quizás, tal vez, etc.	
3.15 Dar a conocer sus intenciones.	– Sí, voy al planetario. – Voy a observar las estrellas con mi telescopio. – No, no voy al observatorio esta noche.	*(Ver el objetivo 3.13)* Vocabulario para expresar una intención.	
3.16 Rehusar dar información en cuanto a la intención de hacer algo.	– No es asunto tuyo si voy o no al observatorio. – No te importa lo que hago con este libro sobre los O.V.N.I. – ¡Lo siento! Pero no puedo informarte.	Vocabulario para expresar una denegación.	• Empleo de las expresiones: « Eso no es asunto tuyo » « Eso no te importa » « Lo siento »

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.16 Rehusar dar información en cuanto a la intención de hacer algo. *(Continuación)*	– No es asunto tuyo si voy o no al planetario. – Es mi secreto. – Eso no le interesa a nadie más que a mí. – No te digo lo que voy a hacer con este libro sobre el espacio.		
3.17 Establecer comunicación a distancia.	– U.S.3. llama a L.A.Z.A. – ¡¿U.S.3. no oyen?! ¡Respondan!	Vocabulario para establecer una comunicación: • verbos que indican una acción relacionada con el establecimiento de la comunicación: llamar, oír, responder, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** responder / presente / imperativo
3.18 Expresar la incapacidad de establecer la comunicación a distancia.	– No consigo establecer contacto con Marte. – No soy capaz de entrar en comunicación con L.A.Z.A. – No recibo ningún mensaje de Júpiter.	*(Ver el objetivo 3.17)* Vocabulario para expresar la incapacidad de establecer una comunicación: • adjetivos relativos a la incapacidad: capaz, incapaz, ninguno, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** conseguir, establecer, recibir / presente / indicativo • Empleo de la expresión: « entrar en comunicación »

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.19 Informar de una acción futura o de un hecho pasado.	– Vamos a aterrizar. – Vamos a descender. – Nos vamos a posar sobre otro planeta. – Hay un gran agujero de por lo menos diez metros de largo, tres metros de ancho y cinco metros de profundidad, dejado por un platillo volante. – El platillo volante al aterrizar ha quemado toda la hierba. – La nave espacial ha dejado cuatro huellas profundas en forma de esquinas sobre el suelo. – Hay marcas grandes sobre la hierba. – Hay surcos en la tierra dejados por los O.V.N.I.	Vocabulario sobre las informaciones concernientes a una acción, un hecho, etc. • nombres de vehículos que vuelan: nave (espacial), platillo (volante), etc. • nombres de lugares. • verbos que indican una acción futura, un hecho pasado: aterrizar, descender, posar (se), etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** aterrizar, descender } presente — indicativo dejar, quemar } pretérito perfecto — indicativo • Empleo de las expresiones: - dejar huellas - - ...metros de largo (ancho, profundidad) -.
3.20 Informarse sobre la naturaleza de algo.	– ¿Qué es eso? – ¿Qué puede ser eso? – ¿De qué naturaleza es?	Vocabulario para preguntar sobre la naturaleza de algo.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.21 Emitir una hipótesis sobre el origen de huellas dejadas en el suelo.	– Son quizás rastros dejados por los O.V.N.I. – Ayer en la televisión han dicho que un meteorito ha caído cerca de aquí, los rastros pueden ser de él. – Yo pienso que es un platillo volante que ha aterrizado en este lugar. – Yo creo que es un O.V.N.I. que se ha posado allí. – Son tal vez extraterrestres que han venido a hacernos una visita.	Vocabulario para expresar una hipótesis sobre unas huellas dejadas: • nombres de las personas que pueden haber originado las huellas. • nombres de los objetos que pueden haber originado dichas huellas. • verbos que indican una hipótesis: caer, dejar, venir, etc. • adverbios de duda: acaso, quizá, tal vez, etc.	**Verbo** caer, venir — **Tiempo** pretérito perfecto — **Modo** indicativo
3.22 Describir un acontecimiento pasado.	– Ayer por la noche, vi un objeto brillante en el cielo. – He visto un objeto volante con forma de cilindro luminoso. – He visto un resplandor azulado que ha atravesado el cielo a toda velocidad.	Vocabulario sobre la descripción de un acontecimiento: • nombres de las personas ligadas al acontecimiento. • nombres de los objetos ligados al acontecimiento.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramatica
3.22 Describir un acontecimiento pasado. *(Continuación)*	– Tenía también un estruendo potente como de un trueno. – Ha habido un zumbido de motor. – He visto un O.V.N.I. – He visto un hombrecito vestido con una túnica verde que bajaba de un platillo volante. Tenía un desintegrador en la mano. Tenía las orejas puntiagudas y los ojos verdes. Estoy seguro que es un extraterrestre.	Vocabulario sobre la descripción de un acontecimiento: *(Continuación)* • verbos que indican actividades mantenidas durante el acontecimiento. • adjetivos que describen el acontecimiento.	
3.23 Pedir ser dispensado de una acción dando una razón (relativa al espacio).	– Mamá, hoy no quiero ir a la escuela, porque han dicho que los extraterrestres han aterrizado ayer por la noche. – ¿Puedo quedarme en casa? Tengo miedo que un extraterrestre me rapte.	Vocabulario para pedir una dispensa: • verbos que indican una acción de la que se quiere estar dispensado: ir, quedar (se), etc. Léxico relativo a las razones dadas para estar dispensado de algo: • verbos que indican una actividad conocida, dada.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** poder } querer } / presente / indicativo raptar / presente / subjuntivo

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.24 Pedir una información relativa a un O.V.N.I. en cuanto: 3.24.1 a la forma; 3.24.2 al tamaño; 3.24.3 al color; 3.24.4 a la luminosidad.	– ¿Cómo son los O.V.N.I.? – ¿Cuál era la forma del O.V.N.I.? – ¿Cómo era de largo? – ¿Cuánto medía? – ¿De qué color era? – ¿Brillaba? – ¿Tenía luces?	Vocabulario para pedir información respecto a un O.V.N.I. • nombres relativos a la forma: forma, etc. • nombres relativos al color: color, tinte, etc. • verbos que indican un estado relacionado con la información: brillar, medir, etc. • adverbios interrogativos: ¿Como? ¿Cuánto? etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** medir, ser / pretérito imperfecto / indicativo
3.25 Responder a una petición de información relativa a un O.V.N.I. en cuanto: 3.25.1 a la forma; 3.25.2 al tamaño; 3.25.3 al color; 3.25.4 a la luminosidad.	– Los hay de todas las formas. – Se parecía a dos platos al revés, el uno sobre el otro, con una franja de luz alrededor. – En forma de plancha para la ropa. – Una especie de disco con un cono encima, agujereado de ventanillas. – Son objetos en forma de estrella o de cruz.	*(Ver el objetivo 3.24)* Vocabulario sobre la forma: • nombres de objetos que sirven para describir la forma: bola, cono, cruz, esfera, estrella, plancha de la ropa, plato, etc. • nombres relativos a la forma: contorno, forma, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** alumbrar, filtrar, iluminar, parecer / presente / indicativo • Empleo de las expresiones: - en forma de - - ...metros de largo (ancho) - - tener aspecto de -

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.25 Responder a una petición de información relativa a un O.V.N.I. en cuanto: *(Continuación)* 3.25.1 a la forma; 3.25.2 al tamaño; 3.25.3 al color; 3.25.4 a la luminosidad.	– En forma de huevo. – Son objetos ovoides. – Tenían contornos imprecisos y cambiantes. – Tiene forma oval. – Es en forma de esfera. – Era como un disco metálico volante. – Como una bola. – Era largo y muy gris. – Medía cerca de 30 metros de largo y 5 metros de ancho. – Podía medir unos 25 metros de largo. – Son blancos y grises. – A menudo son plateados. – Ha cambiado varias veces de color pasando del blanco al naranja, al azul, etc. – De noche parecen de color rojo anaranjado muy brillante. – Una potente luz sale de la nave espacial. – Alumbraban todo el cielo. – Había proyectores por todos los lados de la nave espacial. – Tenía una luz muy viva. – Era muy brillante. – Estaba muy iluminado. – Una extraña luz cambiante se filtraba por las ventanillas de la nave espacial. – Había una luz cegadora que venía del platillo volante.	Vocabulario sobre la forma: *(Continuación)* • verbos relativos a la forma: parecer, tener aspecto de, etc. • adjetivos relativos a la forma: cambiante, esférico, impreciso, oval, ovoide, etc. • adverbios de modo: como, etc. Vocabulario sobre el tamaño: • nombres de unidades de medida: centímetro, metro, etc. • verbos relativos al tamaño: medir, etc. • adjetivos que indican el tamaño: ancho, corto, largo, pequeño, etc. • adjetivos numerales. Vocabulario sobre el color: • adjetivos que indican el color. Vocabulario sobre la luminosidad: luz, resplandor, etc. • verbos que indican una acción relacionada con la luminosidad: alumbrar, filtrar, iluminar, etc. • adjetivos relacionados con la luminosidad: brillante, cegadora, iluminado, luminoso, vivo, etc.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.26 Confirmar la veracidad de un hecho.	– Es verdad que los O.V.N.I. existen, está escrito en mi libro. – Es verdad que los platillos volantes existen, mi padre ha visto uno. – Yo mismo he visto uno. – Lo he leído en mi libro sobre los O.V.N.I. (Objetos Volantes No Identificados). – He encontrado la información en un libro sobre los planetas, en la biblioteca. – Los he visto con mis propios ojos.	Vocabulario para confirmar la veracidad de un heho: • verbos relativos a la confirmación de un hecho: oír, ver, etc. • adjetivos relativos a la veracidad de un hecho: real, verdadero, verídico, etc. • adjetivos relativos a la confirmación: escrito, indicado, etc.	• Empleo de la expresión: « con mis propios ojos »
3.27 Pedir una información en cuanto: 3.27.1 a la localización relativa en el espacio: 3.27.2 al movimiento orientado en el espacio; 3.27.3 a la velocidad de una nave espacial.	– ¿Dońde estaba? – ¿Hacia qué cosa se dirigía? – ¿Cómo se desplazaba? – ¿A qué velocidad iba la nave espacial? – ¿Iba muy de prisa?	Vocabulario para pedir información: • verbos que expresan un movimiento: desplazar (se), dirigir (se), ir, etc. • adverbios de lugar. • adverbios de modo relacionados con la velocidad: de prisa, lentamente, etc. • preposiciones que indican lugar.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** desplazar, dirigir(se), ir / pretérito imperfecto / indicativo

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.28 Responder a una petición de información sobre: 3.28.1 la localización relativa en el espacio; 3.28.2 el movimiento orientado en el espacio; 3.28.3 la velocidad de una nave espacial.	– Planeaba a ras del suelo. – Iba muy de prisa, justo por encima de los árboles. – Parecía moverse en el espacio y no flotar como un globo. – Se desplazaba muy de prisa de izquierda a derecha en el espacio. – Ha desaparecido en el cielo en diez segundos. – Se desplaza a una velocidad increíble. – Ha desaparecido a una velocidad de unos 1500 kilómetros por hora. – Los O.V.N.I. pueden desplazarse a una velocidad de cerca de 100000 kilómetros por hora.	*(Ver el objetivo 3.27)* Vocabulario para informar sobre la localización: • nombres de lugares. • preposiciones que indican lugar. Vocabulario para informar sobre el movimiento: • nombres de lugares. Vocabulario para informar sobre el movimiento: *(Continuación)* • verbos que indican un movimiento: desaparecer, desplazar (se), flotar, ir muy de prisa, mover(se), planear, etc. • adjetivos numerales. Vocabulario para informar sobre la velocidad: • nombres de partes del día: hora, segundo, etc. • nombres de las unidades de distancia: kilómetro, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** desaparecer – pretérito perfecto – indicativo desplazar (se) – presente; pretérito imperfecto – indicativo flotar, ir de prisa, moverse, planear – pretérito imperfecto – indicativo • Empleo de las expresiones: - a ... kilómetros por hora - - a toda velocidad - - de izquierda a derecha -

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.29 Pedir información sobre los extraterrestres relativa: 3.29.1 a la estatura; 3.29.2 al sexo; 3.29.3 a la vestimenta; 3.29.4 al idioma; 3.29.5 a la cara; 3.29.6 a los miembros del cuerpo; 3.29.7 a la sensibilidad; 3.29.8 a la longevidad; 3.29.9 a los conocimientos; 3.29.10 a la procedencia.	– ¿Cómo son? – ¿Son grandes o pequeños? – ¿Era un hombre? – ¿Cómo está vestido? – ¿Qué idioma hablaba? – ¿Cómo es su cara? – ¿Su cara se parece a la nuestra? – ¿De dónde venían? – ¿Tienen pies los extraterrestres? – ¿Estaban contentos o enfadados? – ¿Qué edad tenían? – ¿Eran viejos? – ¿Conocen muchas cosas?	Vocabulario para pedir información sobre la estatura: • adjetivos relativos a la estatura: grande (alto), pequeño (bajo), etc. • adverbios de modo: cómo, etc. Vocabulario para pedir información sobre el sexo: • nombres que identifican el sexo: hombre, mujer. Vocabulario para pedir información sobre la vestimenta: • verbos que indican una acción relativa a la vestimenta: llevar, vestir (se), etc. Vocabulario para pedir información sobre la lengua hablada. Vocabulario para pedir información sobre el aspecto físico: • nombres de las partes del cuerpo. Vocabulario para pedir información sobre el aspecto físico: *(Continuación)* • verbos que expresan un estado ligado al aspecto físico: parecer, tener (aspecto), etc.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.29 Pedir información sobre los extraterrestres relativa: *(Continuación)* 3.29.1 a la estatura; 3.29.2 al sexo; 3.29.3 a la vestimenta; 3.29.4 al idioma; 3.29.5 a la cara; 3.29.6 a los miembros del cuerpo; 3.29.7 a la sensibilidad; 3.29.8 a la longevidad; 3.29.9 a los conocimientos; 3.29.10 a la procedencia.		Vocabulario para pedir información sobre la sensibilidad: • adjetivos que indican un estado emotivo: contento, enfadado, etc. Vocabulario para pedir información sobre la longevidad: • verbos ligados a la longevidad: vivir, etc. • adverbios de tiempo (locución): mucho tiempo, etc. • adjetivos ligados a la longevidad: joven, viejo, etc. Vocabulario para pedir información sobre los conocimientos: • verbos que indican una actividad ligada a los conocimientos: conocer, saber, etc. • adverbios de cantidad: mucho, poco, etc.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.30 Responder a una petición de informaciones sobre los extraterrestres relativa: 3.30.1 a la estatura; 3.30.2 al sexo; 3.30.3 al vestido; 3.30.4 al idioma; 3.30.5 a la cara; 3.30.6 a los miembros del cuerpo; 3.30.7 a la sensibilidad; 3.30.8 a la longevidad; 3.30.9 a los conocimientos; 3.30.10 al movimiento orientado en el espacio.	– Son muy bajos, miden aproximadamente un metro de alto. – Media cerca de un metro diez centímetros. – Son tan bajos como un niño. – Otros son tan grandes como gigantes. Miden hasta tres metros. – En algunos casos hay hombres y mujeres. – Casi todos son hombres. – Algunas veces es imposible decir si es un hombre o una mujer. – Llevan vestidos muy ceñidos. – Tienen un casco cuadrado o redondo. – Llevan un traje parecido al de los astronautas. – Casi todos tienen orejas, una nariz, ojos y una boca. – Algunos tienen orejas muy grandes. – Otros tienen las orejas y la nariz puntiagudas. – Tienen la piel amarilla oscura. – Su pelo es negro. – Caminan de forma mecánica, como robots. – Se desplazan fácilmente en el aire y en el espacio.	*(Ver el objetivo 3.29)*	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.30 Responder a una petición de informaciones sobre los extraterrestres relativa: *(Continuación)* 3.30.1 a la estatura; 3.30.2 al sexo; 3.30.3 al vestido; 3.30.4 al idioma; 3.30.5 a la cara; 3.30.6 a los miembros del cuerpo; 3.30.7 a la sensibilidad; 3.30.8 a la longevidad; 3.30.9 a los conocimientos; 3.30.10 al movimiento orientado en el espacio.	– Aparecen de repente y desaparecen también muy rápidamente. – Comprenden todos los idiomas. – Hablan como yo. – Yo no comprendía lo que decían. – No hablan como nosotros. – No hablan. Hacen sólo gestos. – Algunos tienen los brazos muy largos. – No tienen pies. – No se ríen. – No lloran. – No sienten ni el frío, ni el calor, ni el dolor. – Viven mucho tiempo. – Saben todo. – No tienen necesidad de estudiar.		

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
3.31 Formular una hipótesis.	– Yo pienso que hace mucho frío en ese planeta. Hace mucho frío porque está muy lejos del Sol. Hasta puede ser que todo esté cubierto de hielo. Probablemente no hay estaciones. Hace siempre mucho frío. – Yo creo que en ese planeta que está muy cerca del Sol, no hay vida. Hace demasiado calor. – En ese planeta, debe haber probablemente cráteres y muchas rocas. Creo que todo debe ser de color, negro o marrón. No hay probablemente agua y por consiguiente no hay vegetación.	Vocabulario sobre la formulación de una hipótesis: • adverbios relativos a la hipótesis: probablemente, sin duda, etc.	
3.32 Recordar a alguien hacer algo.	– No olvides de ver Goldorak esta tarde. – Acuérdate de ver la película sobre los robots del espacio esta noche. – No tienes que olvidarte de ver el film « La Guerra de las estrellas ». Es de verdadera ciencia ficción. – No te olvides de buscar la información que la señorita X nos ha pedido que busquemos para mañana.	Vocabulario sobre el recuerdo de una acción: • verbos relativos al recuerdo: acordarse, olvidar, recordar, etc. • verbos que indican una actividad relacionada con el recuerdo: buscar, mirar, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** acordarse / presente / imperativo olvidar / presente / imperativo, subjuntivo • Empleo de la negación.

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.33 Expresar la preferencia sobre un programa de televisión.	– Era una emisión para bebés. – Era aburrido. – No me ha gustado. – Era divertido. – Era de verdadera ciencia ficción. – Era bueno. – Se pegaban todo el tiempo. No me ha gustado. – Los planetas están siempre en guerra. – Es siempre lo mismo. – Era otra vez la guerra de los planetas.	Vocabulario referente a una preferencia de un programa de televisión: • nombres sobre una preferencia. • verbos que indican una preferencia: agradar, apreciar, desagradar, gustar, etc. • adjetivos relativos a una preferencia: aburrido, bueno, divertido, interesante, etc. • adverbios de cantidad: bastante, mucho, muy, etc.	
3.34 Pedir la opinión de alguien sobre un hecho relativo al espacio.	– ¿Tú crees en los O.V.N.I.? – ¿Crees tú que hay vida en otros planetas? – ¿Crees en los extraterrestres?	Vocabulario para pedir una opinión: • verbos que indican una acción relacionada con una opinión: creer, juzgar, pensar, etc.	

EL ESPACIO INTERPLANETARIO

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
3.35 Dar una opinión sobre un hecho relativo al espacio, las razones.	– No creo en eso porque nunca lo he visto. – Sí, porque mi tío ha visto ya una luz rara en el cielo. Dice que era un O.V.N.I. – Sí, porque el verano pasado vi una luz extraña en el horizonte que desapareció muy rápidamente. – No, no hay pruebas. – Sí, porque varias personas dicen haberlos visto aterrizar. – No, eso son alucinaciones. – Sí, existen informes de varias personas que han hablado con extraterrestres. – No, aún hay gente que dice que están en contacto con los extraterrestres. – Sí, mi padre dice que todo existe. – No, yo he visto un reportaje en la televisión donde se decía que los O.V.N.I. son a menudo, la mayoría de las veces, objetos mal identificados, como aviones, globos sonda, satélites y hasta nubes con forma de platillo volante, etc.	*(Ver el objetivo 3.34)* Vocabulario para expresar una opinión. Vocabulario para expresar las razones dadas para apoyar la opinión: • conjunciones causales: como que, en vista de que, porque, puesto que, etc.	

VEHÍCULOS TERRESTRES

OBJETIVO GENERAL

4.0 El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre el tema de los vehículos terrestres.

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.1 Dar algunas informaciones sobre la evolución de la rueda.	– La primera rueda fue probablemente un leño. – La primera rueda era solamente una parte del tronco de un árbol. – Se piensa que las primeras ruedas eran leños cortados. – Las antiguas ruedas estaban hechas de madera y eran muy pesadas. – Eran grandes ruedas. – No se sabe quién ha inventado la primera rueda.	Vocabulario para informar sobre la evolución de la rueda: • nombres de objetos relacionados con la evolución de la rueda: árbol, leño, madera, tronco, etc. • verbos que indican una hipótesis en relación con la evolución de la rueda: creer, pensar, saber, etc. • adjetivos relativos a la descripción de la rueda: antiguo, grande, pequeño, pesado, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** inventar, pensar – pretérito perfecto – indicativo pensar, saber – forma impersonal con « se »
4.2 Identificar la característica particular de la forma de la rueda.	– La rueda es redonda como un círculo. – Algunas son pequeñas, otras son muy grandes, pero todas son redondas.	Vocabulario sobre la forma de la rueda: • nombres relativos a la forma: círculo, cuadrado, etc. • adjetivos relativos a la forma: cuadrado, redondo, etc. • adverbios de modo: como, etc.	
4.3 Nombrar varios objetos en forma de rueda.	– Las cacerolas. – Un anillo. – Una moneda. – El rodillo de cocina. – El torno de alfarero. – El volante de un coche. – La bobina.	Vocabulario para identificar objetos en forma de rueda: • nombres de objetos: bobina, bocal, cacerola, embudo, rodillo de cocina, torno de alfarero, etc.	

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.4 Nombrar diferentes tipos de ruedas.	– La noria de la Ronde. – La rueda de la polea. – La rueda hidráulica. – La rueda de un torno para hilar. – La rueda dentada. – El neumático de la bicicleta.	Vocabulario para la identificación de diversos tipos de ruedas: • nombres de diversos tipos de ruedas: rueda dentada, rueda hidráulica, etc.	
4.5 Informarse sobre las intenciones de alguien.	– ¿Qué vas a hacer con este libro sobre los automóviles? – ¿Qué vas a hacer con esta rueda dentada?	Vocabulario para conocer una intención.	• Empleo del futuro imperfecto y del futuro próximo.
4.6 Expresar la indecisión.	– No sé aún lo que voy a hacer con la rueda dentada. – Voy a hacer tal vez una polea con esta bobina y con el cordel que está ahí.	Vocabulario que denota la indecisión: • adverbios relativos a la indecisión: probablemente, tal vez, etc.	• Empleo de la negación. • Empleo de la expresión: « no ... todavía ».
4.7 Dar a conocer las intenciones.	– Voy a hacer una polea. – Quiero conocer la vida de Henry Ford.	Vocabulario para expresar las intenciones: • verbos que indican la intención: querer, etc. • verbos que indican el objeto de la intención: conocer, hacer, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** conocer, hacer } presente / infinitivo querer / presente / indicativo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.8 Identificar aparatos que tienen ruedas dentadas.	– El batidor de huevos manual. – En el interior de un reloj de péndulo hay ruedas dentadas. – Hay ruedas dentadas en un reloj de pulsera. – La bicicleta tiene ruedas dentadas.	Vocabulario para identificar aparatos con ruedas dentadas: • nombres de aparatos: batidor de huevos, reloj de péndulo, etc. • preposiciones y locuciones prepositivas de lugar: en, en el interior de, etc.	
4.9 Nombrar vehículos de una o varias ruedas.	– La carretilla tiene una rueda. – La bicicleta del payaso tiene una rueda. – La bicicleta y la motocicleta tienen dos ruedas. – El triciclo tiene tres ruedas. – El carro y el coche tienen cuatro ruedas. – La locomotora tiene varias ruedas.	Vocabulario para identificar vehículos: • nombres de vehículos de una rueda: bicicleta de una rueda, etc. • nombres de vehículos de varias ruedas: carro, coche, etc. • adjetivos numerales.	**Verbo** tener **Tiempo** presente **Modo** indicativo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.10 Identificar algunos usos de la rueda.	– Las ruedas ayudan a hacer andar las máquinas. – Las ruedas permiten a los vehículos rodar sobre el suelo. Ayudan a desplazarlos. – Ciertas ruedas ayudan a hacer subir o bajar cosas. – Algunas ruedas ayudan a transportar cargas pesadas. Otras nos ayudan a viajar. – Las ruedas ayudan al transporte de mercancías. – Las ruedas hacen el trabajo más fácil. – Las ruedas nos ayudan a divertirnos. Nuestros juguetes como el tren mecánico, los cochecitos, el cochecillo de la muñeca tienen ruedas. Los patines de ruedas tienen ruedas. Está también la noria de la Ronde. – Las ruedas hacen menos difícil el trabajo de la casa. La máquina de coser tiene ruedas. La aspiradora tiene ruedas también.	Vocabulario para identificar los usos de la rueda: • nombres de actividades ligadas a los usos: desplazamiento, trabajo, transporte, viaje, etc. • nombres de objetos, aparatos, etc., ligados al uso de la rueda: aspiradora, carrusel, cochecito, cortadora de césped, máquina de coser, patín de ruedas, tren, etc. Vocabulario para identificar los usos de la rueda: • verbos que indican una acción relacionada con la utilización de la rueda: ayudar, cerrar, descender, desplazar, divertir, permitir, rodar, subir, transportar, etc.	**Verbo** ayudar, permitir } **Tiempo** presente **Modo** indicativo
4.11 Identificar diferentes clases de automóviles.	– Es un dos puertas. – Es un cuatro puertas. – Es un coche de carreras. – Es un jeep. – Es un coche descapotable. – Es una camioneta.	Vocabulario para identificar automóviles.	

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.12 Identificar coches extranjeros.	– El Citroën es un coche francés. – El Renault también es un coche francés. – El Fiat el Lancia son coches italianos. – Ese es un coche americano. – Mi tío en Italia tiene un Fiat. – El Mercedes es un coche alemán. – Mi padre tiene un Lada. Es un coche fabricado en U.R.S.S. – El Toyota y el Datsun son cocher japoneses.	Vocabulario para identificar coches extranjeros: • nombres de coches extranjeros: Citroën, Fiat, Honda, Lada, etc. • nombres de países. • adjetivos que indican la nacionalidad: alemán, italiano, japonés, etc. • preposiciones que indican lugar: en, etc.	
4.13 Pedir información sobre los diversos aspectos de un vehículo en cuanto: 4.13.1 al tamaño; 4.13.2 al peso; 4.13.3 a la solidez; 4.13.4 al material; 4.13.5 a la velocidad; 4.13.6 a la forma; 4.13.7 al consumo de gasolina; 4.13.8 al número de asientos; 4.13.9 al valor; 4.13.10 al confort; 4.13.11 al color.	– ¿Es grande? – ¿Es un coche pequeño? – ¿Es pesado? – ¿Es sólido? – ¿De qué está hecho tu cacharro? – ¿Va rápido? – ¿Como está hecho? – ¿Consume mucha gasolina? – ¿Cuántos asientos tiene? – ¿Cuánto cuesta fabricar este auto? – ¿Es confortable? – ¿De qué color es el coche nuevo de tu padre?	Vocabulario para pedir información sobre los diversos aspectos de un vehículo que rueda: • verbos que indican el tema sobre el que se pide información: consumir, costar, etc. • adjetivos relacionados con la descripción: confortable, grande, nuevo, pequeño, sólido, etc. • adverbios relacionados con la descripción: de prisa, mucho, etc. • adverbios para interrogar: ¿cómo?, ¿cuánto?, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** consumir costar / presente / indicativo fabricar / presente / infinitivo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.14 Dar datos sobre los diversos aspectos de un vehículo referentes: 4.14.1 al tamaño; 4.14.2 al peso; 4.14.3 a la solidez; 4.14.4 al material; 4.14.5 a la velocidad; 4.14.6 a la forma; 4.14.7 al consumo de gasolina; 4.14.8 al número de asientos; 4.14.9 al valor; 4.14.10 al confort; 4.14.11 al color.	– Es pequeño. – Es un coche grande. – Es pesado. – Es muy ligero. – Es muy sólido. Puede circular por carreteras malas. – Es de acero y aluminio. – Es de madera. – Va a toda velocidad. – Va rápido. – Hace hasta 150 kilómetros por hora. – Rueda muy rápido. – Mi cacharro tiene una forma aerodinámica. – Ese tiene forma cuadrada. – Los coches grandes consumen mucha gasolina. – Los coches pequeños consumen menos. – Caben sólo dos personas. – Hay sitio para cinco personas en este coche. – No tiene más que dos asientos. – Hay sitio para tres personas en el asiento de atrás. – Cuesta muy caro. – Es un coche de ocasión. (No cuesta caro). – Yo he pagado cinco dólares por mi cochecito. – Es confortable.	*(Ver el objetivo 4.13)* Vocabulario referente al tamaño: • adjetivos: grande, pequeño, etc. Vocabulario referente al peso: • adjetivos: ligero, pesado, etc. Vocabulario referente a la solidez: • adjetivos: frágil, sólido, etc. Vocabulario referente al material: • nombres de materiales: acero, aluminio, madera, etc. • adverbios de modo: completamente, etc. Vocabulario referente a la velocidad: • verbos: ir, rodar, etc. Vocabulario referente a la velocidad: *(Continuación)* • adverbios: de prisa, lentamente, etc. • adjetivos numerales. Vocabulario referente a la forma: • adjetivos: aerodinámico, cuadrado, etc.	**Verbo** caber — **Tiempo** presente — **Modo** indicativo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.14 Dar datos sobre los diversos aspectos de un vehículo referentes: *(Continuación)* 4.14.1 al tamaño; 4.14.2 al peso; 4.14.3 a la solidez; 4.14.4 al material; 4.14.5 a la velocidad; 4.14.6 a la forma; 4.14.7 al consumo de gasolina; 4.14.8 al número de asientos; 4.14.9 al valor; 4.14.10 al confort; 4.14.11 al color.	– Es desagradable pasearse con el coche de papá, hace demasiado ruido. – Tiene el techo azul claro y el resto es azul obscuro. – Es negro en el exterior y azul en el interior. – Es todo blanco.	Vocabulario referente al consumo de gasolina: • verbos: consumir, etc. • adverbios de cantidad: mucho, poco, etc. Vocabulario referente al número de asientos: • adjetivos numerales. • adverbios: solamente, únicamente, etc. Vocabulario referente al valor: • verbos: costar, valer, etc. • adjetivos: caro, etc. • adjetivos numerales. Vocabulario referente al confort: • adjetivos: agradable, confortable, silencioso, suave, etc. Vocabulario referente al color: • adjetivos: azul, blanco, negro, etc. • nombres de lugares: exterior, interior. • adverbios: enteramente, totalmente, etc.	

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.15 Explicar la forma de un vehículo.	– Se da a la carrocería una forma aerodinámica para que pueda atravesar el aire fácilmente. – Los cristales de delante y de detrás no están derechos sino inclinados, lo que permite al coche ir más rápido.	Vocabulario para explicar la forma: • nombres de las partes del vehículo: carrocería, cristal, etc. • verbos que indican una acción referente a las explicaciones: atravesar, ir, poder, etc. • adjetivos referentes a la forma: aerodinámico, inclinado, etc. • adverbios de modo: de prisa, fácilmente, etc. • conjunciones que indican la finalidad: a fin de que, para que, etc.	**Verbo** poder — **Tiempo** presente — **Modo** subjuntivo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.16 Comparar los coches modernos con los antiguos en cuanto: 4.16.1 al confort o a la comodidad; 4.16.2 a la conducción; 4.16.3 al aspecto; 4.16.4 a la seguridad; 4.16.5 a la disponibilidad.	– Actualmente la suspensión y los neumáticos absorben mejor los choques. – Los coches modernos son más confortables que los antiguos. – En otros tiempos, se viajaba lentamente y no era muy cómodo. Hoy, se viaja de prisa y con más comodidad. – Los coches antiguos hacían mucho ruido. – Las ruedas de madera de los coches antiguos provocaban sacudidas y traqueteos en los coches. Los viajeros eran sacudidos de un lado al otro del coche. – Los coches antiguos eran difíciles de conducir. Hoy, existe el control automático.	Vocabulario para comparar el confort (o comodidad): • nombres de las partes del vehículo: neumático, suspensión, etc. • nombres relacionados con el confort: choque, ruido, etc.. • verbos relacionados con el confort: absorber, sacudir, traquetear, etc. Vocabulario para comparar la conducción: • verbos que indican una acción referente a la conducción: conducir, sacudir, traquetear, etc. • adjetivos referentes a la conducción: automático, difícil, fácil, manual, etc. • adverbios de tiempo: ahora, en otro tiempo, hoy, etc. Vocabulario para comparar el aspecto: • nombres de las partes del vehículo. • adjetivos referentes al aspecto: abierto, automático, blando, duro, hidráulico, recubierto, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** absorber, patinar – presente – indicativo patinar, poder – pretérito imperfecto – indicativo • Empleo de los comparativos y de los superlativos. • Empleo de las expresiones: - de un lado al otro - - en buen (mal) estado - - en forma de - - en los tiempos actuales - - perder el control - - todo el mundo -

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.16 Comparar los coches modernos con los antiguos en cuanto: *(Continuación)* 4.16.1 al confort o a la comodidad; 4.16.2 a la conducción; 4.16.3 al aspecto; 4.16.4 a la seguridad; 4.16.5 a la disponibilidad.	– Antes, sólo los ricos podían comprar un automóvil. Hoy, casi todo el mundo tiene un coche. – Los autos antiguos no tenían tanto espacio. No disponían de frenos, ni dirección hidráulicos. El cambio era solamente manual. Los modernos tienen frenos hidráulicos, más asientos y con cambio automático y manual. Disponen de radio y corren a mayor velocidad.	Vocabulario para comparar la seguridad: • nombres de objetos referentes a la seguridad: cambio, dirección, freno, etc. • verbos que indican una acción referente a la seguridad: patinar, resbalar, etc. • adjetivos referentes a la seguridad: bueno, eficaz, mojado, resbaladizo, etc. Vocabulario referente a la disponibilidad: • verbos: comprar, poder, etc. • adverbios: solamente, únicamente, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** correr / presente / indicativo disponer / presente / indicativo disponer / pretérito imperfecto / indicativo tener / pretérito imperfecto / indicativo
4.17 Nombrar algunos oficios relacionados con la industria del automóvil.	– Mi padre es obrero de una fábrica de automóviles. – Trabaja en una cadena de montaje. Coloca el cristal trasero de los coches. – Es mecánico. – Trabaja en un surtidor de gasolina. – Es piloto de carreras como Villeneuve. – Es vendedor de coches. – Es un concesionario.	Léxico relativo a la identificación de los oficios relacionados con la industria del automóvil: • nombres de oficios: concesionario, ingeniero, mecánico, piloto, propietario de una gasolinera, vendedor, etc. • verbos que indican una actividad referente al oficio: trabajar, vender, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** trabajar / presente / indicativo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.18 Hacer suposiciones sobre los vehículos del futuro.	– Yo pienso que todo el mundo va a tener un coche eléctrico. – Podrían tener los coches, motores de reacción como los aviones. – Creo que los coches no usarán ya gasolina, sino otra cosa no inventada todavía. – El vehículo del año 2000, no tendrá probablemente ruedas y andará a toda velocidad sobre un cojín de aire.	Vocabulario para expresar una suposición sobre los vehículos del futuro: • verbos que indican una actividad sobre la suposición: • verbos que indican una suposición: creer, pensar, etc. • adverbios ligados a la suposición: probablemente, puede ser, sin duda, etc.	• Empleo del futuro imperfecto de indicativo y del condicional presente.
4.19 Hacer suposiciones sobre los objetos que no existirían sin la invención de la rueda.	– Sin ninguna duda no habría ya ni trenes, ni automóviles, ni aviones, ni bicicletas. – No habría juguetes con ruedas, ni relojes de pared, ni relojes de pulsera, y casi ni máquinas tampoco. – Pienso que toda nuestra forma de vivir se transformaría si las ruedas desapareciesen.	Vocabulario para expresar una suposición sobre los objetos que no existirían sin la invención de la rueda: • nombres de objetos que no existirían: automóvil, juguete, reloj de pared, reloj de pulsera, etc. • verbos que indican una suposición: creer, pensar, etc. • adverbios referentes a una suposición: probablemente, sin duda, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** haber, transformar } presente / condicional

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.20 Expresar una opinión sobre un vehículo.	– Es bonito este coche. – Este coche es viejo. – Papá dice que este coche es peligroso. – Es un coche nuevo. – Es feo, y está lleno de abolladuras. – ¡Es un trasto viejo! – ¡Es un cacharro! – ¡Es bonito tu auto!	Vocabulario para expresar una opinión: • adjetivos referentes a una opinión: bonito, feo, nuevo, peligroso, raro, viejo, etc.	
4.21 Nombrar las partes principales de un vehículo.	– La carrocería. – El piñón. – La puerta (= la portezuela). – El chasis. – El volante.	Vocabulario para identificar las partes principales de un vehículo que rueda: • nombres de las partes.	
4.21 Nombrar las partes principales de un vehículo. *(Continuación)*	– El maletero (= el portaequipajes) – El capó. – El parachoques. – El neumático. – Los frenos. – La dinamo. – El asiento. – La rueda. – La radio. – El intermitente. – El parabrisas. – Los asientos. – El salpicadero (= el tablero de mandos). – El indicador de velocidad. – La cadena.		

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.22 Nombrar las maniobras del conductor de un vehículo.	– Dirige el coche por medio del volante. – Me sirvo del manillar para dirigir la bicicleta. – Giro el manillar para cambiar de dirección. – Aprieta el acelerador pcra ir más de prisa y el freno para pararse. – Freno para disminuir la velocidad en las curvas. – Utilizo los frenos para disminuir la velocidad. – Mamá pone el coche en marcha accionando el botón de arranque.	Vocabulario para identificar las maniobras del conductor: • nombres de las partes del vehículo que rueda. • verbos que indican las maniobras hechas por el conductor: apretar, cambiar, detener(se), dirigir, disminuir, pasar, pisar, poner, servirse, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** apretar, avanzar, cambiar, detener, dirigir, disminuir, frenar, girar, pasar, pisar, poner, servirse, usar — presente — indicativo • Empleo de las expresiones: - poner en marcha - - por medio de -
4.23 Pedir datos de una bicicleta referentes: 4.23.1 al estado; 4.23.2 a los accesorios de seguridad; 4.23.3 al precio.	– ¿Está en buen estado? – ¿Cuántas velocidades? – ¿Tiene un cárter? (= un cubrecadena) – ¿Las ruedas tienen todos los radios? – ¿Qué accesorios tiene? – ¿Tienes una bocina en tu bicicleta?. – ¿Tienes reflectores? – ¿Cuántos espejos tienes? – ¿Cuánto cuesta esta bicicleta? – ¿Cuánto cuesta eso?	Vocabulario para pedir datos sobre la bicicleta: • nombres de las partes de la bicicleta: bocina, cubrecadena, espejo, reflector, etc. • verbos que indican el precio: costar, valer, etc. • adverbios de modo: cómo, etc. • adjetivos referentes al estado: oxidado, roto, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** costar — presente — indicativo • Empleo de la expresión: - en buen (mal) estado -

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.24 Dar datos sobre la bicicleta referentes: 4.24.1 al estado; 4.24.2 a los accesorios; 4.24.3 al precio.	– Sí, está en buen estado. – Solamente dos radios están rotos. – Tiene una dinamo, una bocina y dos reflectores. – Cuesta ciento cincuenta dólares. – Cuesta demasiado caro.	*(Ver el objetivo 4.23)* Vocabulario para dar datos sobre la bicicleta: • nombres de las partes de la bicicleta: bocina, dinamo, radios, reflector, etc. • verbos que indican el precio: costar, etc. • adjetivos referentes al estado: partido, roto, etc. • adjetivos referentes al precio: caro, costoso, dispendioso, etc. • adjetivos numerales.	**Verbo** costar · **Tiempo** presente · **Modo** indicativo
4.25 Pedir prestado a alguien un vehículo.	– ¿Puedes prestarme tu bicicleta hoy? – ¿Quieres prestarme tu bicicleta durante una hora? – ¿Me prestas tus patines de ruedas?	Vocabulario para pedir prestado un vehículo: • nombres de partes del tiempo: hora, minuto, sábado, etc. • verbos referentes a una petición: poder, querer, etc. • verbos referentes a un préstamo: pedir prestado, prestar, etc. • preposiciones: durante, para, etc. • adverbios de tiempo: hoy, mañana, etc.	**Verbo** prestar · **Tiempo** presente · **Modo** indicativo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.26 Aceptar el prestar un vehículo con alguna condición.	– Sí, pero solamente si vuelves dentro de media hora. – Sí, pero sólo hasta la esquina de la calle. – Sí, puedes dar una vuelta pero solamente hasta el parque. – Sí, si tu madre quiere.	Vocabulario para aceptar algo con alguna condición: • conjunciones referentes a la condición: pero, si, etc. • adverbios referentes a la condición: solamente, etc. • preposiciones y locuciones prepositivas: dentro de, hasta, etc.	
4.27 Rehusar el prestar un vehículo por algún motivo.	– No, vas demasiado de prisa y vas a caerte. – No, es demasiado grande para ti. – No, tu madre no quiere. – No, la otra vez te fuiste durante más de dos horas. – No, vas a romperla. – No, tengo que ir a la tienda con la bicicleta.	Vocabulario para rechazar algo poniendo una condición: • verbos que indican una acción referente al rechazo: romper, tener que, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** romper, tener que } presente / indicativo • Empleo de la negación.
4.28 Informarse sobre una aptitud o habilidad.	– ¿Eres capaz de reparar la cadena de mi bicicleta? – ¿Eres capaz de ir en bicicleta con las manos en los bolsillos? – ¿Eres capaz de andar en bicicleta? – ¿Sabes andar en bicicleta?	Vocabulario para preguntar sobre una aptitud o habilidad: • verbos que indican acciones referentes a una aptitud o habilidad. • verbos que indican la aptitud o habilidad. • adjetivos referentes a la aptitud o habilidad: capaz, etc.	

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.29 Expresar la aptitud para hacer algo.	– Sí, soy capaz. – Mi bicicleta tiene dos asientos. – Sí, puedo hacerlo. – En este auto caben 4 personas.	*(Ver el objetivo 4.28)*	**Verbo** caber; **Tiempo** presente; **Modo** indicativo
4.30 Expresar la incapacidad de hacer algo.	– No, no soy capaz de reparar tu sillín. – No, no puedo hacerlo. – No hay cabida para 5 personas.	*(Ver el objetivo 4.28)*	• Empleo de la negación.
4.31 Pedir a alguien hacer algo.	– Enséñame a montar en bicicleta. – ¿Me enseñas cómo montar en bicicleta? – Papá, ayúdame a reparar la cadena de mi bicicleta. – ¿Puede usted reparar los radios de mi bicicleta? – Pon la cámara pinchada en el maletero del coche de papá. – Dame la bomba de la bicicleta.	Vocabulario para solicitar a alguien hacer algo: • verbos que indican una actividad referente a la petición.	• Empleo del imperativo.
4.32 Aceptar hacer algo con o sin condiciones.	– Sí, claro que quiero. – Sí, voy a hacerlo. – Sí, pero esta tarde, ahora no. – Sí, pero más tarde. – ¡Está hecho! – Cuando haya terminado mis tareas. – Sí, ven conmigo vamos a hacerlo juntos.	*(Ver el objetivo 4.31)* Vocabulario para aceptar con o sin condiciones: • conjunciones que expresan una condición: pero, si, etc. • adverbios de tiempo: ahora, tarde, etc.	**Verbo** querer, terminar; **Tiempo** presente, pretérito perfecto; **Modo** indicativo, subjuntivo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.33 Rehusar hacer algo.	– No, no sé como ir en bicicleta. – No, tengo que irme. – No, no tengo tiempo. – No, hoy no, tengo muchas tareas pendientes.	*(Ver el objetivo 4.31)*	• Empleo de la negación.
4.34 Jactarse de una proeza.	– Puedo andar en bicicleta con las manos en los bolsillos. – Mi bicicleta tiene diez velocidades, yo voy dos veces más de prisa que tú.	Vocabulario para expresar una presunción.	
4.35 Advertir a alguien de un peligro.	– ¡Cuidado! Hay un coche delante de ti. – ¡Cuidado! Hay un coche a tu derecha. – ¡Cuidado! Vas derecho al poste.	Vocabulario para advertir un peligro.	• Empleo de la expresión: « ¡ cuidado! »

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.36 Informar sobre el estado físico después de un accidente de coche o de bicicleta.	– Me he torcido el tobillo al caerme de la bicicleta. – El coche me ha golpeado en la pierna. Tengo que llevar una escayola durante 40 días. – He estado muy enfermo después del accidente del coche. – He tenido que pasar diez días en el hospital, porque tenía una fractura de cráneo.	Vocabulario para expresar el estado de salud: • nombre de las partes del cuerpo afectadas: cráneo, pierna, tobillo, etc. • nombres de los objetos causantes del accidente: bicicleta, coche, etc. Vocabulario para expresar el estado de salud: • nombres de lugares. • nombres de períodos de tiempo. • verbos que indican una acción referente o que resulta del accidente: caer, golpear, torcerse, etc. • adjetivos numerales. • preposiciones que expresan tiempo.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** caer(se) / presente / indicativo golpear, torcerse / pretérito perfecto / indicativo
4.37 Compadecer a alguien.	– ¡Pobre! Otra vez te has caído de la bicicleta! – ¡Pobre! Dos veces te ha pillado un coche este año. – ¡Oh, lo siento! Es el segundo accidente en auto.	Vocabulario para expresar una queja.	• Empleo de la expresión: « ¡lo siento! » « ¡pobre! »

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.38 Proponer a alguien el hacer algo por sí mismo.	– Voy a ir a buscar a la directora. – Voy a llamar a la policía. – Voy a llamar a la ambulancia.	Vocabulario para expresar una proposición: • verbos referentes a la proposición.	
4.39 Informarse sobre los gustos de alguien.	– ¿Te gusta ir en coche? – ¿Te gusta ir en bicicleta? – ¿En que tipo de vehículo prefieres viajar?	Vocabulario para preguntar sobre los gustos: • verbos referentes a la expresión de los gustos: agradar, gustar, etc. • verbos referentes a los gustos.	**Verbo** **Tiempo** **Modo** gustar presente indicativo preferir presente indicativo
4.40 Expresar sus gustos.	– A mí, me gusta ir al campo en coche. – Me gusta pasearme en auto. – Me gusta andar en bicicleta. – Sí, me gusta ir al parque en bicicleta. – No, no me gusta ir en coche.	*(Ver el objetivo 4.39)*	
4.41 Expresar una preferencia.	– A mí, me gusta más andar en bicicleta. – Yo prefiero ir en coche. – Sí, me gusta eso, pero prefiero ir en coche.	Vocabulario para expresar una preferencia: • verbos que indican la preferencia: preferir, etc. • verbos referentes a la preferencia. • adverbios de modo: mejor (más bien), etc.	

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.42 Expresar la impaciencia y sus motivos.	– Apártate de mi camino, la carrera va a empezar dentro de dos minutos. – Date prisa, vamos a llegar tarde para el comienzo de la carrera. – Quítate de ahí. Tengo prisa, llego tarde a la carrera. – Papá, date prisa, son ya las tres, la carrera va a comenzar. – Quítate de ahí. Déjame pasar, llego tarde a la carrera.	Vocabulario para expresar una actitud de impaciencia: • verbos que indican actitudes referentes a la impaciencia: dar (se) prisa, dejar, quitar (se), retirar (se), etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** apartarse, dar(se) prisa, dejar, quitar (se) — presente — imperativo • Empleo de la expresión: « llegar tarde »
4.43 Expresar un deseo.	– Quisiera tener una bicicleta para el día de mi santo. – Me gustaría tener una pista de carreras para Navidad. – Quisiera ir al Grand Prix a la isla de Ste-Hélène con papá. – Me gustaría una bicicleta de diez velocidades para mi cumpleaños.	Vocabulario para expresar un deseo: • verbos que expresan el deseo: gustar, querer, etc. • verbos referentes al deseo.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** gustar — presente — condicional querer — pretérito imperfecto — subjuntivo
4.44 Compartir un deseo.	– Yo también quiero ir al Grand Prix. – A mí también me gustaría ir en coche con Juan. – Yo también quisiera un tren eléctrico.	*(Ver el objetivo 4.43)* Vocabulario para expresar la participación en un deseo: • adverbios ligados al deseo de participación: igualmente, también, etc.	• Empleo de los pronombres personales: él, ella, tú, yo, etc.

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.45 No compartir un deseo dando la razón.	– No, yo tengo ya una. – No, no me gusta eso, hace demasiado ruido.	*(Ver el objetivo 4.43)* Vocabulario para expresar el desacuerdo con un deseo dando la razón: • conjunciones causales: como que, porque, etc.	• Empleo de la negación: « a él no », « a mí no », « a ti no », « tú no », « yo no », etc.
4.46 Situar los participantes en una carrera, relacionándolos entre sí.	– Es el tercero. – Pasa el número 10. – Está delante del número 12. – Es el primero. – Está en tercera posición. – Está el penúltimo. – Ahí va, detrás de Villeneuve. – Ha pasado al lado del número 8. – Stewart acaba de pasar al lado del número 10.	Vocabulario referente a la situación de los participantes en una carrera: • nombres referentes al lugar ocupado: lugar, posición, etc. • adjetivos numerales: primero, segundo, etc. • locuciones prepositivas: al lado, delante de, detrás de, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** colocar(se), venir / presente / indicativo • Empleo de la expresión: « en ... posición »
4.47 Felicitar al ganador de una carrera.	– ¡Bravo! Tú eres el primero. – ¡Eres tú el que ha ganado! ¡Bravo! – ¡Hurra! ¡Has ganado una vez más! – ¡Enhorabuena! ¡Eres el primero! – Eres la primera ganadora de esta carrera. ¡Bravo!	Vocabulario para expresar una felicitación: • verbos referentes a las felicitaciones: ganar, vencer, etc. • adjetivos numerales.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** ganar / pretérito perfecto / indicativo • Empleo de las expresiones: « ¡Bravo! » « ¡Enhorabuena! » « ¡Hurra! »

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.48 Expresar la alegría después de haber ganado una competición.	– ¡Qué contento estoy! ¡He ganado! – Soy yo el que ha ganado. – ¡Mamá, mamá, he ganado! – Es fantástico, he llegado el primero. – Yo sabía que iba a ganar esta carrera.	Vocabulario para expresar la alegría: • adjetivos referentes a la expresión de la alegría: contento, fantástico, formidable, maravilloso. • adverbios de cantidad: tan, tanto, etc.	
4.49 Expresar la decepción después de haber perdido una competición.	– ¡Ah, no! ¡ He perdido! – ¡Todo esta trabajo para nada! – Un poco más y hubiera llegado el primero. – ¡Oh, no! Me ha alcanzado justo en la última vuelta. – Por culpa suya he perdido. Me ha cortado el camino.	Vocabulario para expresar una decepción.	• Empleo de las expresiones: « ¡Ah no! », « ¡Oh no! »
4.50 Expresar la envidia de manera implícita y explícita.	– ¡Ha ganado otra vez ése! – ¡No es él, el que ha hecho su cacharro, es su padre! – Mi auto es más bonito que el suyo. – El mío es más bonito. – Siempre es él, el que va en coche con papá. Nunca soy yo. – Eso no es justo. Otra vez es él, el que ha recibido el regalo bonito; un coche miniatura con control a distancia.	Vocabulario para expresar una situación de envidia: • adjetivos relacionados con la expresión de la envidia: feo, injusto, justo, etc.	• Empleo de los comparativos y de los superlativos. • Empleo de los posesivos: el mío, el tuyo, etc.

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.51 Acusar a alguien de una acción reprensible.	– Eres tú, el que ha cogido mi bicicleta. – Eres tú, el que ha roto la cadena de mi bicicleta. – Es tu culpa si me he dado contra el coche. – Es él, el que ha provocado el accidente. – Es ella, la que me ha empujado.	Vocabulario referente a una acusación relacionada con una acción reprensible: • verbos que indican una acción reprensible, objeto de la acusación: coger, empujar, golpear, provocar, romper, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** coger, empujar, golpear, provocar, romper / pretérito perfecto / indicativo • Empleo de la expresión: « Por culpa de ... » • Empleo de: « es - pronombre - el que » ejemplo: « es ella(él) la (el) que ... »
4.52 Disculparse por una acción.	– ¡Discúlpame, no lo he hecho a propósito! – ¡Discúlpame! No te había visto. – ¡Perdone! No había visto que su puerta estaba abierta.	Vocabulario para expresar una disculpa: • verbos referentes a la disculpa: disculpar (se), perdonar, etc.	• Empleo de las expresiones: « hacer (no hacer) adrede » « hacer (no hacer) a propósito » • Empleo de la negación.
4.53 Reconocer un error propio acusando a alguien.	– Sí, pero es él, el que me ha empujado contra el coche. – Sí, pero es su culpa si he roto la cadena. – Es porque él me ha empujado por lo que he dado al coche.	Vocabulario para expresar el reconocimiento de algo, acusando a alguien: • conjunciones: pero, porque, etc.	• Empleo de la expresión: « ser la culpa de ... » • Empleo de: « es + pronombre + el que »
4.54 Negar la culpabilidad.	– No, no soy yo el que ha roto el sillín. – No, no he robado tu bicicleta. – No, yo no he hecho esa marca en su coche. – No, no soy yo el que ha roto la dinamo.	Vocabulario para negar la culpabilidad: • verbos que indican una acción negada: partir, robar, romper, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** partir, robar, romper / pretérito perfecto / indicativo • Empleo de la negación. • Empleo de: « no soy (no es) × el (la) que »

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.55 Pedir permiso para hacer algo.	– ¿Mamá, puedo pedir prestada la bicicleta de Carlos? – ¿Papá, puedo coger la bicicleta de Pablo para ir al parque? – ¿Puedo ir en bicicleta con ellos? – ¿Mamá, puedo ir en coche con papá y Claudio?	Vocabulario referente a una petición de permiso.	• Empleo de las expresiones: - dar permiso - - tener permiso -
4.56 Preguntar por qué se pide algo prestado.	– ¿Qué quieres hacer? – ¿Por qué razón quieres pedir prestada su bicicleta?	Vocabulario para preguntar por qué se pide algo prestado. • adverbios interrogativos: cómo, cuánto, etc.	
4.57 Dar las razones por las que se pide algo prestado.	– Me gustaría pedir prestada su bicicleta para ir al parque. – Para ir a la piscina, se va más rápido en bicicleta. – Me gustaría ir a casa de mi amigo que vive a diez calles de aquí. Se va más rápido en bicicleta.	Vocabulario sobre los motivos para pedir algo prestado: • verbos que indican un deseo: gustar, querer, etc. • verbos que indican una actividad relacionada con el préstamo: ir, pedir prestado, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** gustar / / condicional querer / presente / indicativo
4.58 Denegar un permiso especificando los motivos.	– No, es demasiado tarde para ir en bicicleta. – No, no es tu bicicleta, es la de tu hermano. – No, no la necesito. – No, no has hecho tus tareas. – No, no tienes cuidado de las cosas de los demás.	*(Ver el objetivo 4.57)* Vocabulario para negar un permiso: • verbos que indican el motivo de la denegación.	• Empleo de las expresiones: - tener cuidado de - - tener necesidad de - • Empleo de la negación.

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.59 Preguntar si se ha concedido el permiso.	– ¿Está de acuerdo tu padre con que vengas en bicicleta hasta el río? – ¿Te deja tu madre venir a la fábrica de General Motors a Ste-Thérèse con nosotros?	Vocabulario para preguntar algo referente a la concesión de un permiso: • verbos que indican una acción referente al permiso: autorizar, dejar, permitir, etc. • verbos que indican una acción objeto del permiso: venir, etc.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** dejar / presente / indicativo venir / presente / subjuntivo
4.60 Rechazar la realización de una acción explicando el motivo.	– No, porque dice que es demasiado tarde para ir en bicicleta. – No, porque no he hecho mis tareas. – No, no puedo ir en bicicleta porque tengo que ir al dentista. – No, dice que no puedo ir en bicicleta porque tengo que hacer mis tareas. – No, no puedo ir en bicicleta contigo porque mi hermano ha pinchado la cámara de mi bicicleta.	Vocabulario para explicar el rechazo de una acción y su motivo: • verbos que indican una acción ligada al motivo de la negativa: hacer, ir, tener que, etc. • conjunciones causales: como que, en vista de que, porque, etc.	• Empleo de la negación. **Verbo** / **Tiempo** / **Modo** poder / presente / indicativo pinchar / pretérito perfecto / indicativo ir / presente / subjuntivo
4.61 Criticar una decisión negativa.	– Tú nunca quieres que vaya en bicicleta con mis amigos. – Nunca puedo ir en bicicleta con Pablo. – Tú dices siempre no. – Tú no me dejas nunca.	Vocabulario para criticar una decisión negativa.	• Empleo de la negación: « no ... nunca »

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.62 Expresar el deseo de realizar algo rápidamente.	– Tengo prisa por montar en bicicleta en primavera y en verano. – Tengo ganas de ir a la fábrica de automóviles de Ste-Thérèse la semana que viene.	Vocabulario para expresar la prisa por algo: • nombres de períodos de tiempo: domingo, semana, verano, etc. • verbos que indican la prisa: tener (prisa, ganas), etc.	
4.63 Expresar la envidia.	– Es siempre él el que va en coche con papá, y nunca yo. – No es justo. Una vez más es él, el que ha recibido el regalo bonito; un coche miniatura con control a distancia.	Vocabulario para expresar la envidia: • adjetivos referentes a la expresión de la envidia: bonito, justo, etc. • adverbios de tiempo: nunca, siempre, todavía, etc.	**Verbo** recibir | **Tiempo** pretérito perfecto | **Modo** indicativo
4.64 Expresar la obligación de hacer algo.	– Papá tiene que ir al garaje. – Es necesario que yo vaya al garaje. – Tengo que ir al garaje para reparar mi bicicleta.	Vocabulario para expresar una obligación: • verbos que expresan la obligación: tener que, ser necesario, etc. • verbos que indican una acción referente a una obligación: ir, reparar, etc.	• Empleo de: - es preciso - - hace falta - - hay que -

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.65 Informar de un suceso pasado.	– Una señora ha sido atropellada por un camión en la esquina de la calle. – A mi perro le ha atropellado un coche. – Ha habido un accidente entre un coche y un autobús cerca del parque. – Ha habido un accidente detrás de la panadería. – He ido al Grand Prix a la isla de Ste-Hélène con papá. – Me han robado la bicicleta. – El vecino ha tenido un accidente de coche.	Vocabulario para describir un suceso pasado.	**Verbo**: atropellar, haber, ir, robar, tener **Tiempo**: pretérito perfecto **Modo**: indicativo
4.66 Preguntar los detalles sobre un suceso ocurrido referentes: 4.66.1 al lugar; 4.66.2 al tiempo; 4.66.3 al modo.	– ¿Dónde ha ocurrido? – ¿Dónde? – ¿Cuándo? – ¿Cuándo ha ocurrido? – ¿Cómo ha ocurrido? – ¿A qué hora ocurrió?	Vocabulario para preguntar sobre los detalles de un suceso ocurrido: • nombres de lugar. • nombres de períodos de tiempo. • adverbios interrogativos: cómo, cuándo, dónde, etc. • verbos que indican un estado referente a un suceso: ocurrir, pasar, suceder, etc.	**Verbo**: ocurrir, pasar **Tiempo**: pretérito perfecto **Modo**: indicativo
4.67 Informar sobre un acontecimiento presente.	– El coche está averiado. – El neumático está pinchado. – La cadena está rota. – Este coche es muy rápido. – Este coche va como una flecha.	Vocabulario para describir un acontecimiento presente.	• Empleo de la expresión: - estar averiado -

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
4.68 Relatar un accidente de circulación especificando: 4.68.1 el lugar; 4.68.2 la causa; 4.68.3 las personas implicadas; 4.68.4 los daños.	– Vi un accidente de coche en la calle de al lado. – Ha habido un accidente cerca del parque. – El coche iba muy de prisa. No ha frenado a tiempo. Se ha estrellado contra el muro de una tienda. – La calzada estaba resbaladiza. El coche no ha frenado y ha ido a chocar contra el muro. – Un auto no ha respetado la luz roja y el otro no ha podido frenar a tiempo. – Iba demasiado rápido. No pudo frenar a tiempo. Ha patinado sobre la carretera mojada. El coche ha ido a chocar contra un árbol. – No ha visto el coche que venía por su derecha.	Vocabulario para describir el lugar del accidente: • nombres del suceso: accidente, choque, colisión, etc. • nombres de lugares: calle, parque, etc. • adverbios de lugar: cerca, delante, etc. • verbos referentes al lugar: haber (lugar), etc. Vocabulario sobre las causas del accidente: • nombres de objetos implicados en el accidente: árbol, bicicleta, coche, muro, semáforo, etc. • nombres de lugares: calzada, carretera, etc. • verbos que indican una acción referente a la causa: chocar, frenar, golpear, ir, patinar, resbalar, etc.	• Empleo de las expresiones: « a la derecha » « a la izquierda »

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.68 Relatar un accidente de circulación especificando: *(Continuación)* 4.68.1 el lugar; 4.68.2 la causa; 4.68.3 las personas implicadas; 4.68.4 los daños.	– Pablo atravesaba la calle cuando de repente por la derecha surgió un coche. – No ha habido heridos. – Ha habido dos heridos. La ambulancia y la policía llegaron inmediatamente. – El conductor parecía que estaba muerto. Ha sido lanzado a cinco pies (1,50 m.) del coche. – A los heridos graves les han llevado al Hospital en ambulancia. – Yo no llevaba puesto el cinturón de seguridad. Mi cabeza chocó contra el parabrisas. – El auto está completamente aplastado. – El choque del otro coche ha aplastado el portaequipajes del auto de mi padre.	Vocabulario sobre las causas del accidente: *(Continuación)* • adjetivos referentes a la causa: mojado, resbaladizo, etc. • adverbios referentes a la causa: de prisa, etc. Vocabulario sobre las personas implicadas en el accidente: • nombres de las personas implicadas: conductor, herido, policía, etc. • verbos que indican una acción referente al accidente: chocar, parecer, lanzar, transportar, etc. • adjetivos que indican un estado: herido, muerto, etc. • adverbios: gravemente, inmediatamente, etc. Vocabulario sobre los daños: • nombres de las partes del coche.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** atravesar – pretérito imperfecto – indicativo llegar – pretérito indefinido – indicativo llevar – pretérito perfecto – indicativo parecer – pretérito imperfecto – indicativo surgir – pretérito indefinido – indicativo

VEHÍCULOS TERRESTRES

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
4.68 Relatar un accidente de circulación especificando: *(Continuación)* 4.68.1 el lugar; 4.68.2 la causa; 4.68.3 las personas implicadas 4.68.4 los daños.	– El auto no funcionaba ya. – El camión grúa vino a buscar los coches accidentados. No funcionaban más.	Vocabulario sobre los daños: *(Continuación)* • verbos que indican una acción referente a los daños: aplastar, funcionar, etc. • adjetivos referentes a los daños: accidentado, aplastado, hundido, etc. • adverbios de tiempo: ya, etc. • adverbios de cantidad: más, etc.	**Verbo** funcionar | **Tiempo** pretérito imperfecto | **Modo** indicativo
4.69 Preguntarse sobre las decisiones que hay que tomar en el lugar de un accidente y/o de una avería de un vehículo.	— El neumático está pinchado. ¿Qué vamos a hacer? – Pablo se ha hecho daño al caerse de la bicicleta. ¿Qué hacemos? – ¿Papá, tenemos una avería, qué hacemos?	Vocabulario para preguntarse sobre las decisiones que hay que tomar.	
4.70 Decir lo que hay que hacer en caso de accidente o de avería.	– Tenemos que ir al garaje. – Es conveniente llamar a la policía. – Es necesario avisar a sus padres. – Hay que permanecer tranquilos. – Si hay heridos hay que llamar a la ambulancia. – Es preciso avisar a la directora.	Vocabulario respecto a las decisiones a tomar: • verbos que indican una acción a realizar: advertir, avisar, ir, llamar, quedarse, etc.	

EL PAÍS DE ORIGEN

OBJETIVO GENERAL

5.0 El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema cualquiera de su país de origen.

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
5.1 Localizar el país de origen en el mapa.	– En América del Norte se encuentran: Méjico, Canadá, Quebec... – En Centroamérica están: Guatemala, El Salvador, Costa Rica... – En el Caribe está, Cuba y otros países. – En Sudamérica: Argentina, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, Uruguay, Venezuela y otros. – España está ubicada en Europa.	Léxico relativo a la localización: • nombres de países: América, Argentina, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, Guatemala, Méjico, Perú, Quebec, El Salvador, Uruguay, Venezuela. • verbos: encontrar(se) en ... estar: situado ubicado	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** estar (ubicado), encontrar(se) — presente — indicativo
5.2 Comparar el tamaño del país de origen con Quebec y Canadá.	– Canadá es el segundo país más grande del mundo, con 9,976,137 km² de superficie. – Quebec tiene 1,648,270 km². – Argentina mide 2,791,810 km² y es más grande que Quebec. – Ecuador es más pequeño, tiene 275,341 km². – España, incluyendo las islas Baleares y Canarias, tiene 504,750 km² de superficie. – Venezuela es más pequeño que Quebec, mide 912,050 km².	Léxico relativo a la comparación: • comparativos: el más ... de, el menos ... de, más ... que, menos ... que, tan ... que • adjetivos relativos al tamaño: pequeño, grande • sustantivos utilizados para indicar el tamaño: superficie • verbos relativo al tamaño: medir.	**Verbo** / **Tiempo** / **Modo** medir — presente — indicativo • Empleo de los comparativos: el más ... de el menos ... de más ... que menos ... que tan ... que

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
5.3 Comoarar la población del país de origen con la de Quebec y Canadá.	– Argentina tiene 29.000.000 de habitantes. Canadá: 25 millones. Colombia: 28 millones. Chile: 11,5 millones. Ecuador: 8,9 millones. España: 38,5 millones. Guatemala: 7,5 millones. Méjico: 75 millones. Quebec: 6,6 millones. El Salvador: 4.900.000. Uruguay: 3.000.000. Venezuela: 17,5 millones.	Léxico relativo a la población: • nombres: habitantes, población, etc. • verbos: habitar, vivir.	**Verbo** tener **Tiempo** presente **Modo** indicativo
5.4 Comparar la población española (salvadoreña, chilena, etc.) de Montreal, con la población montrealesa.	– La ciudad de Montreal tiene aproximadamente 3.000.000 de habitantes. – Los españoles en Montreal son 4.000. Chilenos: 2.000 aprox. Ecuatorianos: 3 mil aprox. Colombianos: 3 mil aprox. Guatemaltecos: 400 Mejicanos: 258 Argentinos, aproximadamente 14.000 en Canadá. Uruguayos: 8.000 en Quebec.	Léxico relativo a la población, según la nacionalidad: • adjetivos sustantivados (gentilicios): argentino, chileno, español, mejicano, etc. • adverbios: aproximadamente.	Uso de adjetivos sustantivados, que indican nacionalidad: español, uruguayo, etc.

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
5.5 Situar la capital del país de origen en el mapa.	– Las capitales de algunos países hispanohablantes son: Argentina *cap.* Buenos Aires Colombia Bogotá Chile Santiago Ecuador Quito España Madrid Guatemala Ciud. de Guatemala Méjico Ciud. de Méjico Perú Lima Salvador(El) Sen Salvador Uruguay Montevideo Venezuela Caracas	Léxico relativo a la situación de las capitales: estar situado a en: estar ubicado a en: • nombres: capital, ciudad, país	
5.6 Localizar las ciudades más importantes del país de origen en el mapa.	– Entre las ciudades más importantes de algunos de estos países, están: Córdoba y Rosario en Argentina; Medellín y Cali en Colombia; Quito y Guayaquil en Ecuador; Santiago y Valparaíso en Chile; Barcelona y Madrid en España; Guadalajara y Mérida en Méjico.	Léxico relativo a la ubicación: *(Ver objetivo 5.1)*	

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
5.7 Describir algunas características de la geografía física (montañas, islas, lagos, puertos...)	– Características de la geografía: Argentina, Perú, Chile: Países rodeados por la Cordillera de los Andes, que comienza en Colombia y termina en Chile. *Argentina:* Gran Pampa. *Chile:* largo, angosto, montañoso. *Perú:* altura, sierra, llanura. *Colombia:* Gran meseta, montaña, selva. *Méjico:* sierra. *Ecuador:* selva, altura y volcanes. *Guatemala:* planicie, volcanes, vegetación.	Léxico relativo a la geografía: • nombres: alturas, Cordillera de los Andes, Gran Pampa, llanuras, mesetas, montañas, selva, sierra, volcanes, etc.	**Verbo** comenzar, terminar — **Tiempo** presente — **Modo** indicativo
5.8 Comparar el clima del país de origen con el de Quebec.	*Argentina:* lluvias abundantes, temperatura media 15° a 22°. *Chile:* clima templado y marítimo, temperatura media 18° a 20°. *Ecuador:* caluroso y lluvioso, temperatura media 25° a 38°. *Guatemala:* cálido, temperatura media 25° a 30°.	Léxico relativo al clima: • nombres: clima, lluvia, temperatura, grado, etc. • adjetivos: abundante, cálido, caluroso, lluvioso, marítimo, templado, etc.	

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	Léxico	Gramática
5.8 Comparar su clima del país de origen con el de Quebec. *(Continuación)*	*Méjico:* templado y caluroso, temperatura media 18° a 34°. *El Salvador:* cálido. *Uruguay:* templado y lluvioso, temperatura media 15° a 22°. *España:* templado y lluvioso.		
5.9 Describir algunas regiones del país de origen.	– Entre las regiones más importantes se pueden señalar: *Buenos Aires:* densamente poblado, cosmopolita, comercial e industrial. *Santiago:* densamente poblado, comercial e industrial. *Lima:* arquitectura colonial, barrios residenciales. *Montevideo:* ciudad Balneario, región turística. *Ciudad de Guatemala:* monumentos Mayas, industria artesanal. *Méjico:* monumentos de la cultura Azteca.	Léxico relativo a las regiones: • adjetivos: artesanal, colonial, comercial, cosmopolita, denso, industrial, poblado, residencial, turístico, etc. • nombres: balneario, barrio, ciudad, cultura, monumento, región, etc. • adverbios de modo: densamente, etc.	**Verbo** poder, señalar — **Tiempo** presente — **Modo** indicativo, infinitivo
5.10 Situar la ciudad (región, etc.) de donde proviene su familia.	– En este objetivo, los alumnos señalarán la ciudad o región de donde proviene su familia.		**Verbo** provenir — **Tiempo** presente — **Modo** indicativo

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
5.11 Nombrar los productos del país de origen que se pueden encontrar en Montreal (comida, coches, periódicos, etc.).	– Entre los productos de algunos países, en Montreal podemos encontrar: De Argentina: yerba mate, dulce de leche, diarios. De Chile: vinos, frutas, calzado, revistas. De Perú: melaza, conservas, dulce de membrillo. De Colombia: café, frutas, bebidas dulces. De Guatemala: café y bananas. De Uruguay: calzado, carteras, diarios. De Méjico: frutas, tacos, tequila, conservas, etc. De España: vinos, conservas, turrones.	Léxico relativo a los productos: • Nombres: aguacate, banana, cacao, café, calzado, conserva, diario, guineo, mango, mate, melaza, membrillo, papaya, periódico, plátano, ron, taco, tequila, turrón, vino, yerba.	**Verbo** poder, encontrar **Tiempo** presente **Modo** indicativo, infinitivo
5.12 Identificar el barrio, o los barrios donde se concentra la población española (chilena, peruana, argentina, etc.) de Montreal.	– En Montreal, la población hispanohablante está concentrada principalmente en el barrio San Luis, entre St-Urbain y St-Denis. En las calles Laval, Colonial, Hôtel de Ville y De Bullion, viven numerosos grupos de familias. • También hay concentraciones de estos ciudadanos hispanohablantes en el sector de Barclay y Plamondon.	Léxico relativo a la identificación del barrio: • nombres: barrio, calle, ciudadano, concentración, familia, grupos, sector, etc. • adjetivos: hispanohablante, numeroso, etc.	**Verbo** vivir **Tiempo** presante **Modo** indicativo

EL PAÍS DE ORIGEN

Objetivo final	Contenido sugerido		
	Ejemplos	**Léxico**	**Gramática**
5.13 Citar las características de un barrio español (uruguayo, salvadoreño, etc.) de Montreal.	– No existe una característica notoria de esta población, pues están esparcidos.	Léxico relativo a las características de un barrio: • nombres: característica, población, etc. • adjetivos: notorio, importante, etc.	**Verbo** existir **Tiempo** presente **Modo** indicativo
5.14 Identificar otras ciudades canadienses donde exista también una población española (salvadoreña, chilena, etc.).	– Existe también una población española importante en las ciudades de Quebec, Toronto, Winnipeg y Vancouver.		

2.9 PARTE ESCRITA
LECTURA

OBJETIVOS

Y

CONTENIDO

LECTURA

OBJETIVO GENERAL

El alumno deberá ser capaz de comprender, según sus necesidades e intereses, pequeños textos.

LECTURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
1. Hallar el sentido de palabras nuevas por el contexto.	En el campo, tenemos una huerta. Se extiende desde la carretera hasta el río. En esta huerta hay manzanos, cerezos y ciruelos. Detrás de la granja hay un huerto con coles, zanahorias, tomates, pepinos...	Definición de las palabras desconocidas por el contexto (huerta, huerto).
2. Hallar el sentido de una palabra teniendo en cuenta las reglas de derivación del léxico.	Tiene que volver a hacer su tarea. Este neumático está desinflado. Este motor es irreparable. Se ha comprado una camioneta. Hay que tomar una cucharada de jarabe dos veces al día. Mi vecino es violinista, su hermano es portero en el hotel Omega. El fondo de este río es rocoso.	*Prefijos* • Prefijos de repetición: re = volver a hacer, rehacer • Prefijo de separación, de privación, de negación: des = desinflar in (im) = impaciente ir = irreparable *Sufijos* • Sufijos diminutivos: eta = camioneta eja = calleja • Sufijos que indican la cantidad: ada = cucharada ado = puñado • Sufijos que indican acciones u oficios: ista = violinista in = bailarín ero (era) = pastelero • Sufijos que indican una cualidad, una característica: or = blancor oso (osa) = miedoso, rocoso

LECTURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
3. Identificar las informaciones contenidas en un texto.	El sábado pasado, me levanté a las ocho. Desayuné con mi hermana María y mamá. Después del desayuno, papá llevó a mi hermana al centro de recreo a su curso de cerámica. Yo fui al centro deportivo para practicar el hockey. A las once, papá vino a buscarme y fuimos al centro de recreo a buscar a mi hermana. Tuvimos que esperarla un cuarto de hora. Después de la comida fuimos todos a dar una vuelta en bicicleta, por la orilla de Rivière des Prairies. Fue muy divertido. Por la noche, después de cenar, fuimos a casa de mis abuelos, a Rosemère. La abuela había preparado un pastel de chocolate, especialmente para nosotros. Comí tanto pastel que tuve dolor de vientre. ¡Pero estaba tan bueno! Regresamos a casa bastante tarde y yo estaba muy cansado.	Identificación de los elementos siguientes: • los personajes (los dos niños, los padres, los abuelos) • los lugares (la clase, el centro deportivo, el centro de recreo, la casa de los abuelos) • el tiempo (el sábado pasado, por la mañana, por la tarde, por la noche) • los acontecimientos / las acciones (el desayuno, la lección de cerámica, la práctica del hockey, la visita a casa de los abuelos)

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
4. Identificar las relaciones geográficas contenidas en un texto.	Un poco menos de un tercio de la superficie del globo está ocupado por la tierra. El resto constituye los océanos. Las diferentes partes de la tierra no forman un bloque, están separadas unas de otras por los mares. Existen miles de islas. Sin embargo, hay un cierto número de extensiones muy grandes de tierra que se llaman continentes. Se distinguen en general cinco continentes: África, América, Asia, Australia y Europa. Australia está aislada de los otros por grandes extensiones de agua. Asia y Europa forman un bloque, África y Asia se juntan en el istmo de Suez. Asia es con mucho, el más grande de todos los continentes. Australia es el mas pequeño y el menos poblado.	• Identificación de los espacios geográficos: (la tierra, los mares, los continentes, etc.) • Localización de espacios geográficos: (separación de las diferentes partes de la tierra, unión de África y de Asia, alejamiento de Australia).
5. Identificar las características de los objetos mencionados en un texto.	El coche del señor Lafleur es un coche muy potente, del color azul y rojo. Es un coche grande que puede correr muy de prisa, hasta 150 kilómetros por hora, pero también consume mucho. Hay sitio para seis personas y puede arrastrar hasta un remolque. Tiene cinco puertas y de ellas una está en la parte trasera.	• Identificación de las cantidades: Número, expresión, indicando la cantidad (seis personas, cinco puertas, mucho...) • Identificación de las cualidades físicas: Forma, dimensiones, peso, colores, etc. (rojo, grande, pequeño...)
5. Identificar las características de los objetos mencionados en un texto. *(Continuación)*	El señor Lafleur tiene otro coche, mucho mas pequeño, de dos puertas que emplea sólo para ir a la ciudad, dos o tres veces por semana.	

LECTURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
6. Identificar las características de los personajes de un texto.	Juan tiene los ojos azules y el pelo negro. Es alto y delgado. María, su hermana, es una muchacha inteligente. Es siempre la primera de su clase, pero tiene un pequeño defecto, es charlatana y molesta a los otros alumnos de la clase. Ella quiere mucho a su hermano Juan, y a menudo hacen juntos montones de cosas.	• Identificación de las características físicas: (alto, delgado) • Identificación de las características personales: (inteligente, charlatana)
7. Identificar las relaciones entre las características físicas de los objetos.	Un poco menos de un tercio de la superficie del globo está ocupado por la tierra. El resto constituye los océanos. Las diferentes partes de la tierra no forman un bloque, están separadas unas de otras por los mares. Existen miles de islas. Sin embargo, hay un cierto número de extensiones muy grandes de tierra que se llaman continentes. Se distinguen en general cinco continentes: África, América, Asia, Australia y Europa. Australia está aislada de los otros por grandes extensiones de agua.	• Identificación de las características físicas: forma, dimensión, color... (grandes extensiones de tierra, de agua, de continentes poblados) • Identificación de las relaciones entre las características físicas: similitud, diferencia, igualdad, superioridad ... (Asia es el continente más grande, Australia es más pequeño que los otros continentes; Australia es el menos poblado)
7. Identificar las relaciones entre las características físicas de los objetos. *(Continuación)*	Asia y Europa forman un bloque, África y Asia se juntan en el istmo de Suez. Asia es con mucho, el más grande de todos los continentes. Australia es el más pequeño y el menos poblado.	

LECTURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
8. Indicar el lazo cronológico existente entre los acontecimientos narrados en un texto.	El sábado pasado, me levanté a las ocho. Desayuné con mi hermana María y mamá. Después del desayuno, papá llevó a mi hermana al centro de recreo a su curso de cerámica. Yo fui al centro deportivo para practicar el hockey. A las once, papá vino a buscarme y fuimos al centro de recreo a buscar a mi hermana. Tuvimos que esperarla un cuarto de hora. Después de la comida fuimos todos a dar una vuelta en bicicleta, por la orilla de Rivière des Prairies. Fue muy divertido. Por la noche, después de cenar, fuimos a casa de mis abuelos, a Rosemère. La abuela había preparado un pastel de chocolate, especialmente para nosotros. Comí tanto pastel que tuve dolor de vientre. • ¡Pero estaba tan bueno! Regresamos a casa bastante tarde y yo estaba muy cansado.	• Identificación de las relaciones de simultaneidad, de anterioridad y de posterioridad. • Identificación de acontecimientos fuera de época.

LECTURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
9. Hallar la idea principal de un texto.	Minette Minette es una madre muy buena que se ocupa de sus gatitos. Los alimenta con su leche, los tiene limpios, lavándolos con su lengua rugosa y los vigila para que no se pierdan. Cuando mamá gata tiene que desplazar a sus pequeños, los coge muy delicadamente con sus mandíbulas por la piel del cuello. Tiene cuidado de sus gatitos hasta el día que son bastantes grandes para cuidarse ellos mismos.	• Identificación de los elementos principales: • personajes (la gata, los gatitos) • lugares • tiempo acontecimientos / acciones (alimentar, limpiar, desplazar). • Identificación de las características físicas de los objetos. • Identificación de las características físicas y morales de los personajes. • Identificación de las relaciones entre los elementos principales. • La gata alimenta a sus gatitos • La gata limpia a sus gatitos • La gata desplaza a sus gatitos • Formulación de la idea principal: (La gata tiene cuidado de sus gatitos)

2.10 PARTE ESCRITA
ESCRITURA

OBJETIVOS

Y

CONTENIDO

ESCRITURA

OBJETIVO GENERAL

El alumno deberá ser capaz de redactar, según sus necesidades e intereses, pequeños textos acerca de los temas siguientes y los estudiados en 1°, 2° y 3° año:

- los medios de navegación aérea;
- la elaboración y el uso de algo;
- el espacio interplanetario;
- los vehículos terrestres;

ESCRITURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
1.1 Redactar un breve informe después de una observación o experiencia.	El lápiz cae más de prisa que la hoja. Los objetos pesados no planean. Los aviones tienen los motores debajo de las alas y/o en la cola.	• Verbos regulares en el presente de indicativo. • Verbos tener, ser e ir en el presente de indicativo. • Comparativos = más ... que; menos ... que; tan ... como; tanto ... como, etc. • Adjetivos que designan las características físicas de los objetos que vuelan: ej.: cuadrado, ligero, pesado, plano, redondo, etc. • Ortografía usual: ver módulo oral, tema I (1.1, 1.2, .1.3: Léxico).
1.2 Redactar un texto corto de carácter histórico después de una pequeña investigación.	Lindberg ha atravesado el Atlántico en un pequeño avión a hélices. En nuestros días, no se viaja ya en dirigible.	• Verbos regulares en el pretérito perfecto de indicativo. • Verbos haber, tener, ser, estar e ir en el pretérito perfecto de indicativo.
1.3 Redactar las instrucciones relativas a la fabricación de un objeto que vuela.	Coger una hoja de papel, doblarla, volver a doblarla, cortarla en cuatro partes. 1. Coged un trozo de madera de 20 centímetros de largo y 5 centímetros de ancho. 2. Redondead los bordes. 3. Pintadlo de color azul.	• Verbos regulares en el imperativo y en el infinitivo. • Números cardinales.

ESCRITURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
1.4 Redactar una tarjeta postal después de un viaje real o imaginario.	Querida abuela: Estamos en Nueva York desde hace una semana; hemos tomado el avión, era un avión muy grande. Estaba sentada sola y mamá y papá estaban sentados detrás, pero no he tenido miedo. Hoy hace buen tiempo y vamos a visitar el jardín botánico. Besos. Paulina.	• Verbos regulares en el pretérito imperfecto de indicativo. • Verbos haber, tener, ser, estar e ir en el pretérito imperfecto de indicativo. • Fórmulas de encabezamiento: (querida mamá, querido papá ...) • Saludos: (hasta luego, muchos besos, te abraza ...) • Tiempo: (ayer, la semana pasada, hoy, luego...) • Lugar: (en Montreal, en Laval, en Quebec...) • Tipo de vehículo que vuela: (avión, helicóptero...) N.B. Se podría hacer referencia al contenido del módulo oral, tema I (1.16: Léxico).
1.5 Escribir el nombre de las partes principales de un vehículo que vuela.	– Las alas. – Las ruedas. – Las hélices. – La cola. – Los motores de reacción.	• Ortografía usual: las partes de un vehículo que vuela.
1.6 Redactar el texto de un cartel para anunciar un acontecimiento.	*Exposición de cometas* El martes 30 de mayo de 11,30 a 1,00 en el gimnasio de la escuela. Entrada libre.	• Título del cartel. • Acontecimiento (exposición, demostración...) • Tiempo: (a las 10, por la tarde...) • Fecha: (el 9 de setiembre...) • Lugar: (en el salón de recreo, en la sala...)
1.7 Escribir una tarjeta de invitación a un acontecimiento.	Queridos padres: Estáis invitados a una exposición de cometas fabricadas por los alumnos de 4°. Fecha: el 30 de mayo. Hora: de 11,30 a 1,00 Lugar: el gimnasio de la escuela. Se servirá café y pasteles.	• Fórmulas de encabezamiento. • Acontecimiento (exposición, demostración...) • Fecha. • Hora. • Lugar.

ESCRITURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
2.1 Escribir el nombre de los ingredientes.	– Agua – Azúcar – Harina – Sal – Levadura	• Ortografía usual: ver módulo oral, tema 2 (2.4: Léxico)
2.2 Escribir el nombre de los instrumentos (material) necesarios para la elaboración de algo.	– Cubo – Cuchara – Bombona – Botella – Tapón – ...	• Ortografía usual: ver módulo oral, tema 2 (2.2.1: Léxico)
2.3 Redactar una receta de cocina sencilla.	– *Limonada* (para 4 personas) Exprimir dos limones. Añadir cuatro vasos de agua fría y ocho cucharadas de azúcar. Mezclar bien. Servir con cubitos de hielo.	• Verbos en infinitivo. • Ortografía usual: ver módulo oral, tema 2 (2.4: Léxico)
2.4 Redactar el texto de un cartel para anunciar un acontecimiento.	*Degustación de panecillos* El jueves 25 de abril a las 10,00 en la sala 228. ¡Os esperamos!	• Título del cartel. • Acontecimiento (degustación, fabricación...). • Fecha. • Tiempo. • Lugar.
2.5 Escribir una tarjeta de invitación a un acontecimiento.	Queridos amigos: Estáis invitados todos a una degustación de panecillos. Fecha: el 25 de abril Hora: 10,00 Lugar: sala 228 ¡Os vais a chupar los dedos!	• Fórmulas de encabezamiento. • Acontecimiento (degustación, fabricación...) • Fecha. • Tiempo. • Lugar.

ESCRITURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
2.6 Escribir el nombre de las ciudades (regiones, países) donde se fabrican ciertas cosas.	– España. – Madrid. – Lima. – San Salvador. – Valparaíso.	• Ortografía usual: ciudades, regiones, etc.
3.1 Redactar un breve programa sobre una misión espacial imaginaria.	Vuestra misión es explorar el planeta ZX225. Recogeréis informaciones sobre las criaturas, el clima y la temperatura. La salida será a las 12,00.	• Verbos en el futuro imperfecto de indicativo. • Ortografía usual: ver módulo oral, tema 3 (3.3: Léxico)
3.2 Escribir las palabras que se refieren: – al movimiento en el espacio; – a la identificación de los astros; – a las características de los astros.	– Órbita, velocidad, recorrido, girar. – Estrella, planeta, cielo, constelación, Vía Láctea, Mercurio, Venus, Marte, la Osa mayor, etc. – Pequeño, grande, frío, caliente, naranja, rojo, gigante, grande, alejado.	• Ortografía usual: ver módulo oral, tema 3 (3.4, 3.6, 3.8, 3.9, 3.10, 3.11, 3.12: Léxico) • Verbos de movimiento en infinitivo: girar, recorrer… • Nombres de astros: Mercurio, Venus, Júpiter, etc. • Adjetivos: pequeño, grande, frío, caliente, enorme, etc.
3.3 Redactar un texto corto para describir a los extraterrestres imaginarios.	Tienen una cabeza enorme y un solo ojo. Tienen las orejas redondas y tres pies. No hablan y tienen la piel azul.	• Negación: no. • Ortografía usual: ver el modulo oral, tema 3 (3.30: Léxico).
3.4 Redactar un texto corto para describir un OVNI imaginario.	Tiene forma oval. Mide más de 30 metros de largo. Por la noche parece muy brillante. Hay ventanillas redondas alrededor y proyectores por todos los lados.	• Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 3 (3.25: Léxico).

ESCRITURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
4.1 Escribir el nombre de algunos vehículos.	– Bicicleta. – Carretilla. – Locomotora. – Motocicleta. – Coche.	• Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.9: Léxico).
4.2 Escribir las palabras que se refieren: – a los tipos de coches; – a los países de origen de los coches; – a los diversos aspectos de un coche.	– Un coche descapotable un camión un coche de carreras, etc. – Un coche francés, alemán, italiano, etc. – Rápido, sólido, confortable, rojo, aerodinámico, etc.	• Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.15: Léxico).
4.3 Escribir el nombre de las partes principales: – de un coche; – de una bicicleta.	– La portezuela (= puerta). – El capó. – El neumático. – El volante. – Etc. – El manillar. – El sillín. – El freno delantero. – La cadena.	• Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.21: Léxico).
4.4 Redactar un texto corto que describa el coche (la bicicleta) de sus sueños.	Me gustaría tener una bicicleta roja con diez velocidades. Tendría dos sillines y un motor pequeño. Tendría también una radio pequeño a la derecha, en el manillar, y dos retrovisores aerodinámicos verdes.	• Verbos en el condicional simple. • Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.21: Léxico).

ESCRITURA

Objetivo final	Ejemplos	Elementos de aprendizaje
4.5 Hacer un informe de un incidente (o de un accidente).	Ha habido un accidente cerca del polideportivo. Un coche rojo se ha saltado la luz roja y ha chocado con un gran camión. El conductor del coche ha resultado herido y la ambulancia ha llegado muy rápidamente.	• Verbos en el pretérito perfecto de indicativo. • Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.68: Léxico). • Lugar del incidente/accidente. • Vehículos implicados. • Personas implicadas. • Causa. • Daños.
4.6 Redactar un anuncio para cambiar o vender un objeto.	*Se vende* Bicicleta roja y azul de chica. Precio: 20$ Preguntar por Luisa en el 000-0000. *Se cambia* Tres coches miniatura por dos aviones miniatura. Llamar por teléfono a Santiago al teléfono siguiente: 000-0000.	• Verbos en infinitivo. • Título del anuncio. • Número de teléfono. • Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.9, 4.11, 4.12: Léxico)
4.7 Hacer un cartel para anunciar un acontecimiento.	*Carrera de bicicletas* Fecha: el martes 8 a la 1,00. Lugar: Campo de deportes St. Michel. NO FALTÉIS	• Título del anuncio. • Fecha del acontecimiento. • Lugar donde se produce el acontecimiento. • Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.9, 4.11, 4.12: Léxico).
4.8 Preparar una lista de lo que hay que hacer en caso de accidente o de avería.	*¿Qué hacer en caso de accidente?* – Llamar a la policía. – Avisar a los familiares. – Llamar a la ambulancia. – Permanecer tranquilos. – Tapar al herido.	• Verbos en infinitivo. • Ortografía usual: ver el módulo oral, tema 4 (4.70: Léxico).

Chapitre III

MESURE ET ÉVALUATION

L'évaluation est l'activité qui permet de vérifier si les objectifs visés par les programmes sont atteints par les élèves. C'est une activité qui fait partie intégrante des processus d'enseignement et d'apprentissage. Plus l'évaluation se fait systématiquement, plus on est assuré que les informations qui en découlent sont fiables. Les décisions relatives à l'apprentissage prises à la lumière de ces informations ont ainsi plus de chance d'être appropriées et efficaces.

Deux grands types d'évaluation interviennent au primaire: l'évaluation formative et l'évaluation sommative.

L'évaluation formative est orientée vers une aide pédagogique immédiate auprès de l'élève. Elle a pour but d'informer l'élève et l'enseignant du degré d'atteinte de chacun des objectifs d'un programme ainsi que de la démarche d'apprentissage de l'élève. Elle permet donc de déceler où et en quoi l'élève éprouve des difficultés afin de lui suggérer ou de lui faire découvrir des moyens de progresser. Ainsi, elle intervient au début, au cours ou à la fin d'une ou de plusieurs activités d'apprentissage, l'essentiel étant d'améliorer ce dernier pendant qu'il a lieu. Les décisions qui en découlent sont strictement d'ordre pédagogique. L'enseignant pourra, par exemple, modifier sa planification, ses stratégies, ses attitudes, l'environnement et proposer de nouvelles activités d'apprentissage à l'élève. Ce dernier pourra, de son côté, modifier ses stratégies d'apprentissage.

L'évaluation sommative intervient à la fin d'un groupe de tâches d'apprentissage comme un programme ou une partie importante de ce programme. Elle sert à informer l'élève et l'enseignant sur la maîtrise d'un ensemble d'objectifs. Les épreuves de fin d'étape, par exemple, servent à l'évaluation sommative. Les décisions qui en découlent peuvent être d'ordre pédagogique ou d'ordre administratif. Ce sont d'ailleurs les résultats de l'évaluation sommative qui sont le plus souvent communiqués aux parents.

À la base de ces deux types d'évaluation se trouve le problème de la cueillette d'indices, c'est-à-dire de la mesure. Les instruments de mesure, comme par exemple les examens, les tests, les grilles d'observation, quand ils sont bien faits, assurent une base solide au processus d'évaluation. Les indices ou les résultats fournis par la mesure peuvent être interprétés de deux façons.

Lorsqu'on veut connaître la performance d'un élève par rapport à celle des autres élèves de sa classe ou de son école, on compare les résultats les uns aux autres. On peut ainsi obtenir des rangs, des positions, des groupements d'élèves de même niveau de rendement. C'est ce qu'on appelle l'interprétation normative. Elle intervient surtout en évaluation sommative.

Lorsque par ailleurs, ce qui nous intéresse c'est le progrès personnel d'un élève dans l'acquisition de connaissances ou dans le développement d'habiletés, il est plus important de comparer les réalisations de cet élève à celles qui étaient prévues au début de la période d'apprentissage. Un seuil de réussite préétabli permet d'inférer que l'élève maîtrise ou ne maîtrise pas les objectifs poursuivis. C'est ce qu'on appelle l'interprétation critériée. Elle est utilisée tant en évaluation formative qu'en évaluation sommative.

Dans sa tâche quotidienne, l'enseignant pratique l'évaluation formative qui le guide dans son action, et cette évaluation gagne à se faire le plus individuellement possible afin de mieux servir chaque élève. Toutefois, l'enseignant ne peut se soustraire à la responsabilité d'apprécier le progrès de ses élèves et d'en rendre compte. C'est alors qu'intervient l'évaluation sommative.

Lorsqu'il s'agit d'informer les parents, on pourra avoir recours à divers types de formulaires d'évaluation (bulletin, feuille de route, communication aux parents, etc.) sur lesquels seront consignées des données provenant soit de l'évaluation formative, soit de l'évaluation sommative.

Compte tenu de ces considérations d'ordre général, il conviendrait de traiter plus spécifiquement de l'évaluation de la communication.

À l'instar du gestaltisme, théorie psychologique qui a permis de découvrir des lois de la perception et qui considère les phénomènes comme des ensembles indissociables structurés, nous envisageons la communication comme un ensemble qui n'est pas nécessairement égal à la somme de ses parties. À notre avis, toute évaluation de la compétence de communication doit tenir compte, le plus possible, de la nature dynamique et globale du système linguistique. Autrement, l'enseignant risque de créer des situations artificielles et d'obtenir des résultats qui ne reflètent pas la réalité.

La formulation précise d'un objectif permet à l'élève d'être évalué en fonction de l'objectif visé et à l'enseignant de mieux planifier son évaluation. Néanmoins, dans le domaine des langues, la vérification du degré d'atteinte des objectifs demeure difficile car il s'agit d'évaluer:

a) des habiletés de compréhension et d'expression qui interagissent continuellement, surtout à l'oral;
b) des messages dont la forme et le contenu sont imprévisibles.

Tout cela dans un contexte situationnel qui régularise divers facteurs (rôle, statut, attitudes, intentions, humeur des participants, etc.) dont l'influence se manifeste dans le choix du lexique, des structures linguistiques, ainsi que des aspects suprasegmentaux (accent, intonation, etc.) et du comportement non verbal dans le cas de la communication orale.

La complexité du système linguistique nous incite donc à la prudence, d'autant plus que l'évaluation influe directement sur l'approche adoptée par l'enseignant. Cette influence justifie en grande partie notre décision de proposer, pour ce programme, des contenus à titre indicatif seulement. Ils sont recommandés comme pistes ou jalons afin d'aider l'enseignant à bien couvrir les champs rattachés aux objectifs.

La possibilité de faire des choix permettra à notre avis, d'éviter les écueils que présenteraient des contenus obligatoires: l'enseignant pourrait accorder une impor-

tance démesurée aux aspects linguistiques (lexique, grammaire, etc.) et serait peu enclin à suivre les orientations du programme (priorité aux fonctions communicatives de la langue et respect des différences individuelles). Celui qui s'engagerait sur une telle voie inviterait l'artificiel à revenir au galop puisqu'il aurait vite oublié la nature dynamique de la langue. En désirant assurer une progression linguistique structurée et une évaluation plus « précise », on risque de pénaliser l'élève de langue d'origine qui aurait recours à des stratégies de communication diversifiées ou qui produirait des énoncés pertinents et corrects ne correspondant pas au contenu prescrit.

Néanmoins, malgré toutes les difficultés, nous pouvons proposer deux critères cohérents avec l'orientation du programme et propices à l'évaluation de la performance des élèves: la pertinence et la précision. Afin d'aider l'enseignant à mieux planifier son évaluation formative et sommative, le guide pédagogique qui accompagne ce programme contient, à titre indicatif, une grille qui décrit les critères de performance à utiliser pour vérifier le niveau atteint.

Notons que les objectifs de communication orale que nous proposons dans ce programme pourraient être aussi considérés comme des objectifs de compréhension. Ainsi, les enseignants qui souhaiteraient mesurer la performance des élèves à un niveau moins avancé que celui de la communication pourraient vérifier la compréhension orale pour chaque objectif ou pour un groupe d'objectifs.

Chapitre IV

ANALYSE DE CERTAINS FACTEURS PARTICULIERS

4.1 Préparation de l'enseignant

Le rôle de l'enseignant est primordial, on le sait, dans le processus d'apprentissage d'une langue. Sa formation, sa personnalité, son attitude, son comportement influent grandement sur ce processus. L'accomplissement des tâches multiples qui incombent à l'enseignant de langue d'origine nécessite un certain nombre de connaissances, d'aptitudes, d'habiletés et de qualités. Parmi les exigences minimales requises, signalons en particulier:

- une compétence fonctionnelle et réfléchie de la langue (orale et écrite) qu'il enseigne; cette compétence sous-tend:
  a) une utilisation correcte de la langue équivalente à celle d'un natif;
  b) une compréhension du fonctionnement de la langue qui favorise une présentation claire et cohérente des leçons;
- une connaissance approfondie de la culture de la communauté à laquelle appartiennent les élèves;
- une formation en didactique des langues.

Parmi les exigences souhaitables, notons les suivantes:

- une connaissance de la société québécoise qui lui permette d'établir un lien entre la culture d'origine et la culture du Québec;
- une expérience du système scolaire québécois et une connaissance (orale et écrite) de la langue de l'école qui l'aident à s'intégrer au milieu scolaire et à jouer le rôle d'intermédiaire entre le personnel, les enfants et les parents;
- une attitude favorable envers le programme d'enseignement des langues d'origine, car certaines études [14] tendent à démontrer que la performance scolaire des élèves varie en fonction des attentes de l'enseignant.

En outre, il est évident que l'enseignant aurait intérêt à bien se familiariser avec le programme et le guide qui l'accompagne. Il doit se faire une idée claire des principes qui les sous-tendent et des objectifs à atteindre.

À ce propos, les concepts d'éclectisme, d'apprentissage centré sur l'élève, de langue considérée comme langue de communication pourraient peut-être sembler nouveaux à l'enseignant habitué à des approches pédagogiques plus traditionnelles. C'est pour cela qu'il serait bon que l'enseignant soit au courant des tendances actuelles de la pédagogie des langues. Il lui sera alors possible de s'y adapter et de tirer profit de tout le dynamisme et de toute la richesse que ces tendances nous proposent. De ce fait, le processus d'apprentissage n'en sera que plus authentique, plus souple, plus gratifiant.

Peut-être devrait-on proposer ici la participation à des ateliers qui permettraient à l'enseignant de mieux se servir de ce programme.

4.2 Matériel didactique

En reprenant la terminologie de *L'École québécoise*[15], par matériel didactique, nous entendons ici aussi bien matériel d'enseignement de base (manuels scolaires) que matériel d'enseignement complémentaire (bibliothèques, audio-visuel, médias de communication).

À vrai dire, il y a peu de matériel didactique spécifiquement conçu pour l'apprentissage de la langue d'origine. Malgré cela, l'enseignant de langue d'origine se trouve dans une position qui peut présenter quelque avantage. En effet, l'apprentissage d'une langue d'origine procédant à la fois de l'apprentissage d'une langue maternelle et de l'apprentissage d'une langue seconde, l'instituteur pourra puiser dans le riche matériel d'enseignement de la langue maternelle et de la langue seconde. Il a donc en quelque sorte deux sources d'approvisionnement à sa disposition.

De toute façon, si l'on veut garder à l'apprentissage de la langue d'origine tout son dynamisme et tout son attrait, il y aura lieu de miser sur un matériel authentique tant sur le plan culturel que sur le plan communicationnel.

4.3 Régime pédagogique

Le temps consacré à l'apprentissage de la langue d'origine est d'environ 100 heures par année.

Le contenu de ce programme d'espagnol a été conçu de telle façon qu'il puisse être assimilé assez aisément en une année scolaire.

Il est d'autre part fortement recommandé d'intégrer à l'apprentissage qui se fait à l'école des activités parascolaires, sociales ou culturelles. Ces activités pourraient avoir lieu à l'école ou au sein même de la communauté ethnique.

La participation à ces activités induirait chez l'enfant une perception encore plus nette du continuum que devrait être la vie à l'extérieur de l'école.

---

14. C. Burstall, *et al.*, *Primary French in the Balance*, Windsor, England, NFER, 1974.

15. Québec, ministère de l'Éducation, 1979, p. 105-108.

CONCLUSION

Ce programme est le résultat d'une collaboration étroite entre l'équipe du P.E.L.O. et des personnes-ressources qui ont bien voulu participer à son élaboration.

Il doit être considéré comme un outil de travail. Comme tout instrument souple, adaptable, il devrait permettre à l'enseignant d'insuffler dans le processus d'apprentissage un dynamisme nouveau, enrichissant, motivant.

Il serait opportun de rappeler ici que rien n'empêche l'enseignant d'enrichir le contenu du programme, en fonction des besoins de ses élèves.

En somme, ce programme d'espagnol ne se veut point figé. Il est ouvert aux améliorations que le bon sens, l'expérience et les connaissances des usagers ne manqueront pas de lui apporter.

BIBLIOGRAPHIE

BITTON, J., *Les attitudes des milieux scolaires et ethniques à l'égard de l'enseignement des langues d'origine dans les écoles publiques du Québec*, Projet de recherche, Ministère de l'Éducation du Québec, Direction régionale de Montreal, B.S.C.C., Montréal, décembre 1980.

BITTON, J., *Le programme des langues d'origine (P.E.L.O.): état de la situation*, Ministère de l'Éducation du Québec, Direction régionale de Montréal, B.S.C.C., Montréal, janvier 1983, code n° 51-6103.

BITTON, J., « L'enseignement des langues d'origine et ses relations avec l'épanouissement de la langue française au Québec », *Québec français*, Québec, mai 1984, 79-81.

BITTON, J., « L'étude des langues d'origine favorise l'intégration des enfants », *Le Devoir*, Montréal, 24 août 1984.

BLOMGUIST, K., ASTEDT, I.B., « Les enfants d'immigrants et l'éducation préscolaire en Suède », *Actualités suédoises*, n° 165, juin 1977, Stockholm, Svenska Institutet, pp. 1-10.

COSTE, D. *et al.*, *Un niveau seuil*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, 1976.

HOWARD, F., « Testing Communicative Proficiency in French as a Second Language: A Search for Procedures », *C.M.L.R.*, Welland, Ontario, Vol. 36, No. 2, January 1980, pp. 272-289.

Le français dans le monde, Paris, Hachette / Larousse, n° 133, nov.-déc. 1977.

MAUVIEL, M., « Plaidoyer pour une éducation transculturelle », *Revue française de pédagogie*, Paris, n° 49, oct.-déc. 1979, pp. 21-34.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Bilan*, Direction régionale de Montréal, B.S.C.C., Montréal, 1977.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Enquête sur les expériences et les attentes des associations ethniques*, rapport final, B.S.C.C., 1977.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *L'École québécoise*, Québec, Service général des communications, 1979, p. 19, code n° 49-1070.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, « Les fonctions de la communication, au coeur d'une didactique renouvelée de la langue maternelle », *Études et documents*, Québec, Direction générale du développement pédagogique, 1979, p. 17, code n° 16-0125.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Cadre révisé d'élaboration des programmes et des guides pédagogiques*, Québec, Direction générale du développement pédagogique, avril 1980.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Espagnol, langue d'origine au primaire (1re année)*, programme d'études, Montréal, Direction générale du développement pédagogique, 1981, code n° 16-2900.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Espagnol, langue d'origine au primaire (2e année)*, programme d'études, Montréal, Direction générale du développement pédagogique, 1981, code n° 16-2905.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Espagnol, langue d'origine au primaire (3e année)*, programme d'études, Montréal, Direction générale du développement pédagogique, 1981, code n° 16-2906.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Politique générale d'évaluation pédagogique*, Direction de l'évaluation pédagogique, février 1981, code n° 16-0064.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Les programmes d'enseignement des langues d'origine: pourquoi?*, Direction générale de Montréal, B.S.C.C., Montréal, mars 1983, code n° 51-6104.

MINISTÈRE DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DE L'IMMIGRATION DU QUÉBEC, *Autant de façons d'être québécois*, Montréal, 1981.

SKUTNABB-KANGAS, T. et TOUKOMAA, P., *Teaching migrant children's mother tongue and learning the language of the host country in the context of the socio-cultural situation of the migrant family*, Helsinki, The Finnish national commission for UNESCO, 1976.

ANNEXE I

MEDIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

PARTE ORAL

OBJETIVO GENERAL

1. El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema referente a los medios de navegación aérea.

OBJETIVO FINAL

1.1 Comparar la manera de caer de dos objetos, fabricados con materiales diferentes y que tienen formas diferentes.

1.2 Sacar conclusiones sobre la caída de objetos de formas y pesos diferentes.

1.3 Nombrar varios tipos de vehículos que vuelan.

1.4 Dar datos históricos y científicos sobre los medios de navegación aérea.

1.5 Dar instrucciones para hacer un pequeño avión.

1.6 Expresar la incapacidad de:
- 1.6.1 construir un pequeño avión;
- 1.6.2 hacer volar un pequeño avión.

1.7 Preguntar por qué alguien es incapaz de:
- 1.7.1 construir un modelo para la navegación aérea;
- 1.7.2 hacer volar un modelo de navegación aérea.

1.8 Razonar sobre la incapacidad de:
- 1.8.1 construir un pequeño avión;
- 1.8.2 hacer volar un pequeño avión.

1.9 Proponer hacer algo juntos:
- 1.9.1 construir un pequeño avión;
- 1.9.2 hacer volar un pequeño avión.

1.10 Informarse sobre la capacidad para hacer un pequeño avión.

1.11 Expresar la capacidad de hacer un pequeño avión.

1.12 Comparar dos modelos diferentes de pequeños aviones.

1.13 Explicar la diferencia entre dos modelos de pequeños aviones.

1.14 Explicar por qué un pequeño avión no vuela.

1.15 Informarse sobre un viaje en avión especificando:
- 1.15.1 el tiempo;
- 1.15.2 el destino;
- 1.15.3 el tipo de avión;
- 1.15.4 los compañeros de viaje;
- 1.15.5 la sensación experimentada durante el viaje;
- 1.15.6 la frecuencia.

1.16 Informarse sobre un viaje en avión especificando:
- 1.16.1 el tiempo;
- 1.16.2 el destino;
- 1.16.3 el tipo de avión;
- 1.16.4 los compañeros de viaje;
- 1.16.5 la sensación experimentada durante el viaje;
- 1.16.6 la frecuencia.

1.17 Informar sobre el funcionamiento de diversos tipos de aviones.

1.18 Expresar el miedo, justificándolo.

1.19 Tranquilizar a alguien.

1.20 Burlarse de alguien.

1.21 Expresar la admiración justificándola.

1.22 Describir un objeto que vuela, especificando:
- 1.22.1 la forma;
- 1.22.2 la dimensión;
- 1.22.3 el peso;
- 1.22.4 el color;
- 1.22.5 el material.

1.23 Informarse sobre una emisión de televisión.

1.24 Informar sobre una emisión de televisión.

1.25 Contar una emisión de televisión que se refiere a un vuelo espacial.

1.26 Expresar la falta de interés.

1.27 Expresar un deseo sobre la elección de un oficio.

1.28 No compartir el deseo sobre la elección de un oficio, explicando los motivos.

1.29 Coincidencia en la preferencia de un oficio.

1.30 Vanagloriarse.

1.31 Poner en duda la exactitud de ciertos hechos.

1.32 Expresar la prisa.

1.33 Informarse del tipo y de la disponibilidad de materiales y de herramientas para fabricar un objeto que vuela.

1.34 Informar del tipo y de la disponibilidad de materiales y de herramientas para fabricar un objeto que vuela.

1.35 Advertir a alguien de la reacción negativa de una persona frente a una acción.

1.36 Anunciar un acontecimiento.

1.37 Expresar la envidia.

1.38 Describir una colección de aviones.

1.39 Expresar una imposibilidad, justificándola.

1.40 Pedir a alguien que haga algo, explicando la razón.

1.41 Dar cuenta de la imprecisión o de la inexactitud de las informaciones obtenidas.

1.42 Expresar una obligación dando los motivos.

ELABORACIÓN Y USO DE ALGO

OBJETIVO GENERAL

2. El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con los personas de su entorno, sobre un tema referente a la elaboración y al uso de algo.

OBJETIVO FINAL

2.1 Informarse:
  2.1.1 sobre la identificación de algunos componentes del material necesario para la producción de algo;
  2.1.2 sobre la localización de uno o de varios instrumentos necesarios para la producción de algo;
  2.1.3 sobre la manera de elaborar, hacer algo;
  2.1.4 sobre el origen de un elemento necesario para producir algo;
  2.1.5 sobre la cantidad hecha, consumida o necesaria;
  2.1.6 sobre las razones para hacer o no hacer algo;
  2.1.7 sobre el sentido de una palabra;
  2.1.8 sobre el tiempo requerido para hacer algo;
  2.1.9 sobre el uso que se hace de un instrumento.

2.2 Identificar:
  2.2.1 los instrumentos necesarios para la producción de algo;
  2.2.2 los países y sus regiones donde se produce algo;
  2.2.3 las regiones de Quebec donde se produce algo.

2.3 Pedir a alguien que haga algo, dándole los medios necesarios.

2.4 Enumerar los ingredientes necesarios para elaborar algo.

2.5 Nombrar:
  2.5.1 bebidas hechas a base de frutas;
  2.5.2 vinos de una región, de un país.

2.6 Comunicar una experiencia:
  2.6.1 vivida con la familia y referente a la elaboración de algo;
  2.6.2 vivida fuera de la familia y referente a la elaboración de algo.

2.7 Enunciar una hipótesis relacionada con la elaboración de algo.

2.8 Proponer una actividad conjunta referente a la producción de algo.

2.9 Informarse de los gustos de alguien respecto al pan, al vino y a la sidra.

2.10 Sugerir la comida a alguien.

2.11 Aceptar con alguna condición.

2.12 Reconocer ante alguien la ignorancia sobre un tema y sugerirle que se informe con otro.

2.13 Corregir a alguien.

2.14 Pedir datos precisos sobre algo:
  2.14.1 la frecuencia;
  2.14.2 el lugar;
  2.14.3 el momento.

2.15 Dar la información pedida:
  2.15.1 sobre la identificación de ciertos componentes del material necesario para la elaboración de algo;
  2.15.2 sobre la localización de uno o de varios instrumentos necesarios para la elaboración de algo;
  2.15.3 sobre la manera de elaborar algo;
  2.15.4 sobre el origen de un elemento necesario para elaborar algo;
  2.15.5 sobre la cantidad hecha o consumida;
  2.15.6 sobre las razones para hacer o no hacer algo;
  2.15.7 sobre el sentido de una palabra;
  2.15.8 sobre el tiempo requerido para elaborar algo, dando las razones;
  2.15.9 sobre cómo se usa un instrumento.

2.16 Dar a conocer sus gustos sobre algo.

2.17 Desmentir algo confirmándolo.

2.18 Precisar:
  2.18.1 la frecuencia;
  2.18.2 el lugar;
  2.18.3 el momento.

2.19 Rehusar, justificando.

2.20 Señalar un olvido.

AL ESPACIO INTERPLANETARIO

OBJETIVO GENERAL

3. El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema referente al espacio interplanetario.

OBJETIVO FINAL

3.1 Informar sobre un suceso.

3.2 Poner en duda la veracidad de un hecho.

3.3 Pedir a alguien que haga algo.

3.4 Informarse sobre el significado de una palabra.

3.5 Expresar la ignorancia sobre el significado de una palabra.

3.6 Explicar el sentido de algunas palabras.

3.7 Proponerse hacer algo para encontrar el sentido de una palabra relativa al espacio.

3.8 Nombrar los planetas del sistema solar.

3.9 Nombrar nuestra galaxia.

3.10 Nombrar constelaciones del hemisferio boreal.

3.11 Situar los nueve planetas del sistema solar, unos con relación a los otros.

3.12 Comparar algunos planetas en cuanto:
  3.12.1 a la temperatura;
  3.12.2 a las dimensiones;
  3.12.3 a la luminosidad.

3.13 Informarse sobre las intenciones de alguien.

3.14 Expresar una indecisión en cuanto a la intención de hacer algo.

3.15 Dar a conocer sus intenciones.

3.16 Rehusar dar información en cuanto a la intención de hacer algo.

3.17 Establecer comunicación a distancia.

3.18 Expresar la incapacidad de establecer la comunicación a distancia.

3.19 Informar de una acción futura o de un hecho pasado.

3.20 Informarse sobre la naturaleza de algo.

3.21 Emitir una hipótesis sobre el origen de huellas dejadas en el suelo.

3.22 Describir un acontecimiento pasado.

3.23 Pedir ser dispensado de una acción dando una razón (relativa al espacio).

3.24 Pedir una información relativa a un O.V.N.I. en cuanto:
3.24.1 a la forma;
3.24.2 al tamaño;
3.24.3 al color;
3.24.4 a la luminosidad.

3.25 Responder a una petición de información relativa a un O.V.N.I. en cuanto:
3.25.1 a la forma;
3.25.2 al tamaño;
3.25.3 al color;
3.25.4 a la luminosidad.

3.26 Confirmar la veracidad de un hecho.

3.27 Pedir una información en cuanto:
3.27.1 a la localización relativa en el espacio;
3.27.2 al movimiento orientado en el espacio;
3.27.3 a la velocidad de una nave espacial.

3.28 Responder a una petición de información sobre:
3.28.1 la localización relativa en el espacio;
3.28.2 el movimiento orientado en el espacio;
3.28.3 a la velocidad de una nave espacial.

3.29 Pedir información sobre los extraterrestres relativa:
3.29.1 a la estatura;
3.29.2 al sexo;
3.29.3 a la vestimenta;
3.29.4 al idioma;
3.29.5 a la cara;
3.29.6 a los miembros del cuerpo;
3.29.7 a la sensibilidad;
3.29.8 a la longevidad;
3.29.9 a los conocimientos;
3.29.10 a la procedencia.

3.30 Responder a una petición de informaciones sobre los extraterrestres relativa:
3.30.1 a la estatura;
3.30.2 al sexo;
3.30.3 al vestido;
3.30.4 al idioma;
3.30.5 a la cara;
3.30.6 a los miembros del cuerpo;
3.30.7 a la sensibilidad;
3.30.8 a la longevidad;
3.30.9 a los conocimientos;
3.30.10 al movimiento orientado en el espacio;

3.31 Formular una hipótesis.

3.32 Recordar a alguien hacer algo.

3.33 Expresar la preferencia sobre un programa de televisión.

3.34 Pedir la opinión de alguien sobre un hecho relativo al espacio.

3.35 Dar una opinión sobre un hecho relativo al espacio, las razones.

LOS VEHÍCULOS TERRESTRES

OBJETIVO GENERAL

4. El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre el tema de los vehículos terrestres.

OBJETIVO FINAL

4.1 Dar algunas informaciones sobre la evolución de la rueda.

4.2 Identificar la característica particular de la forma de la rueda.

4.3 Nombrar varios objetos en forma de rueda.

4.4 Nombrar diferentes tipos de ruedas.

4.5 Informarse de las intenciones de alguien.

4.6 Expresar la indecisión.

4.7 Dar a conocer las intenciones.

4.8 Identificar aparatos que tienen ruedas dentadas.

4.9 Nombrar vehículos de una o varias ruedas.

4.10 Identificar algunos usos de la rueda.

4.11 Identificar diferentes clases de automóviles.

4.12 Identificar coches extranjeros.

4.13 Pedir información sobre los diversos aspectos de un vehículo en cuanto:
4.13.1 al tamaño;
4.13.2 al peso;
4.13.3 a la solidez;
4.13.4 al material;
4.13.5 a la velocidad;
4.13.6 a la forma;
4.13.7 al consumo de gasolina;
4.13.8 al número de asientos;
4.13.9 al valor;
4.13.10 al confort;
4.13.11 al color.

4.14 Dar datos sobre los diversos aspectos de un vehículo referentes:
4.14.1 al tamaño;
4.14.2 al peso;
4.14.3 a la solidez;
4.14.4 al material;
4.14.5 a la velocidad;
4.14.6 a la forma;
4.14.7 al consumo de gasolina;
4.14.8 al número de asientos;
4.14.9 al valor;
4.14.10 al confort;
4.14.11 al color.

4.15 Explicar la forma de un vehículo.

4.16 Comparar los coches modernos con los antiguos en cuanto:
4.16.1 al confort o a la comodidad;
4.16.2 a la conducción;
4.16.3 al aspecto;
4.16.4 a la seguridad;
4.16.5 a la disponibilidad.

4.17 Nombrar algunos oficios relacionados con la industria del automóvil.

4.18 Hacer suposiciones sobre los vehículos del futuro.

4.19 Hacer suposiciones sobre los objetos que no existirían sin la invención de la rueda.
4.20 Expresar una opinión sobre un vehículo.
4.21 Nombrar las partes principales de un vehículo.
4.22 Nombrar las maniobras del conductor de un vehículo.
4.23 Pedir datos de una bicicleta referentes:
4.23.1 al estado;
4.23.2 a los accesorios de seguridad;
4.23.3 al precio.
4.24 Dar datos sobre la bicicleta referentes:
4.24.1 al estado;
4.24.2 a los accesorios;
4.24.3 al precio.
4.25 Pedir prestado a alguien un vehículo.
4.26 Aceptar el prestar un vehículo con alguna condición.
4.27 Rehusar el prestar un vehículo por algún motivo.
4.28 Informarse sobre una aptitud o habilidad.
4.29 Expresar la aptitud para hacer algo.
4.30 Expresar la incapacidad de hacer algo.
4.31 Pedir a alguien hacer algo.
4.32 Aceptar hacer algo con o sin condiciones.
4.33 Rehusar hacer algo.
4.34 Jactarse de una proeza.
4.35 Advertir a alguien de un peligro.
4.36 Informar sobre el estado físico después de un accidente de coche o de bicicleta.
4.37 Compadecer a alguien.
4.38 Proponer a alguien el hacer algo por sí mismo.
4.39 Informarse sobre los gustos de alguien.
4.40 Expresar sus gustos.
4.41 Expresar una preferencia.
4.42 Expresar la impaciencia y sus motivos.
4.43 Expresar un deseo.
4.44 Compartir un deseo.
4.45 No compartir un deseo dando la razón.
4.46 Situar los participantes en una carrera relacionándolos entre sí.
4.47 Felicitar al ganador de una carrera.
4.48 Expresar la alegría después de haber ganado una competición.
4.49 Expresar la decepción después de haber perdido una competición.
4.50 Expresar la envidia de manera implícita y explícita.
4.51 Acusar a alguien de una acción reprensible.
4.52 Disculparse por una acción.
4.53 Reconocer un error propio acusando a alguien.
4.54 Negar la culpabilidad.
4.55 Pedir permiso para hacer algo.
4.56 Preguntar por qué se pide algo prestado.
4.57 Dar las razones por las que se pide algo prestado.
4.58 Denegar un permiso especificando los motivos.
4.59 Preguntar si se ha concedido el permiso.
4.60 Rechazar la realización de una acción explicando el motivo.
4.61 Criticar una decisión negativa.
4.62 Expresar el deseo de realizar algo rápidamente.
4.63 Expresar la envidia.
4.64 Expresar la obligación de hacer algo.
4.65 Informar de un suceso pasado.
4.66 Preguntar los detalles sobre un suceso ocurrido referentes:
4.66.1 al lugar;
4.66.2 al tiempo;
4.66.3 al modo.
4.67 Informar sobre un acontecimiento presente.
4.68 Relatar un accidente de circulación especificando:
4.68.1 el lugar;
4.68.2 la causa;
4.68.3 las personas implicadas;
4.68.4 los daños.
4.69 Preguntarse sobre las decisiones que hay que tomar en el lugar de un accidente y/o de una avería de un vehículo.
4.70 Decir lo que hay que hacer en caso de accidente o de avería.

EL PAÍS DE ORIGEN

OBJETIVO FINAL

5. El alumno deberá ser capaz de comunicarse oralmente, en un lenguaje usual con las personas de su entorno, sobre un tema cualquiera de su país de origen.

OBJETIVO FINAL

5.1 Localizar el país de origen en el mapa.
5.2 Comparar el tamaño del país de origen con Quebec y Canadá.
5.3 Comparar la población del país de origen con la de Quebec y Canadá.
5.4 Comparar la población española (salvadoreña, chilena, etc.) de Montreal, con la población montrealesa.
5.5 Situar la capital del país de origen en el mapa.
5.6 Localizar las ciudades más importantes del país de origen en el mapa.
5.7 Describir algunas características de la geografía física (montañas, islas, lagos, puertos...)
5.8 Comparar el clima del país de origen con el de Quebec.
5.9 Describir algunas regiones del país de origen.
5.10 Situar la ciudad (región, etc.) de donde proviene su familia.
5.11 Nombrar los productos del país de origen que se pueden encontrar en Montreal (comida, coches, periódicos, etc.).
5.12 Identificar el barrio, o los barrios donde se concentra la población española (chilena, peruana, argentina, etc.) de Montreal.

5.13 Citar las características de un barrio español (uruguayo, salvadoreño, etc.) de Montreal.

5.14 Identificar otras ciudades canadienses donde exista también una población española (salvadoreña, chilena, etc.).

LECTURA

PARTE ESCRITA

OBJETIVO GENERAL

El alumno deberá ser capaz de comprender, según sus necesidades e intereses, pequeños textos.

OBJETIVO FINAL

1. Hallar el sentido de palabras nuevas por el contexto.
2. Hallar el sentido de una palabra teniendo en cuenta la reglas de derivación del léxico.
3. Identificar las informaciones contenidas en un texto.
4. Identificar las relaciones geográficas contenidas en un texto.
5. Identificar las características de los objetos mencionados en un texto.
6. Identificar las características de los personajes de un texto.
7. Identificar las relaciones entre las características físicas de los objetos.
8. Indicar el lazo cronológico existente entre los acontecimientos narrados en un texto.
9. Hallar la idea principal de un texto.

OBJETIVO GENERAL

1.0 El alumno deberá ser capaz de redactar, según sus necesidades e intereses, pequeños textos acerca de los temas siguientes y los estudiados en 1°, 2° y 3° año:
— los medios de navegación aérea.

OBJETIVO FINAL

1.1 Redactar un breve informe después de una observación o experiencia.

1.2 Redactar un texto corto de carácter histórico después de una pequeña investigación.

1.3 Redactar las instrucciones relativas a la fabricación de un objeto que vuela.

1.4 Redactar una tarjeta postal después de un viaje real o imaginario.

1.5 Escribir el nombre de las partes principales de un vehículo que vuela.

1.6 Redactar el texto de un cartel para anunciar un acontecimiento.

1.7 Escribir una tarjeta de invitación a un acontecimiento.

OBJETIVO GENERAL

2.0 El alumno deberá ser capaz de redactar, según sus necesidades e intereses, pequeños textos acerca de los temas siguientes y los estudiados en 1°, 2° y 3° año:
— la elaboración y el uso de algo.

OBJETIVO FINAL

2.1 Escribir el nombre de los ingredientes.

2.2 Escribir el nombre de los instrumentos (material) necesarios para la elaboración de algo.

2.3 Redactar una receta de cocina sencilla.

2.4 Redactar el texto de un cartel para anunciar un acontecimiento.

2.5 Escribir una tarjeta de invitación a un acontecimiento.

2.6 Escribir el nombre de las ciudades (regiones, países) donde se fabrican ciertas cosas.

OBJETIVO GENERAL

3.0 El alumno deberá ser capaz de redactar, según sus necesidades e intereses, pequeños textos acerca de los temas siguientes y los estudiados en 1°, 2° y 3° año:
— el espacio interplanetario.

OBJETIVO FINAL

3.1 Redactar un breve programa sobre una misión espacial imaginaria.

3.2 Escribir las palabras que se refieren:
— al movimiento en el espacio;
— a la identificación de los astros;
— a las características de los atros.

3.3 Redactar un texto corto para describir a los extraterrestres imaginarios.

3.4 Redactar un texto corto para describir un OVNI imaginario.

OBJETIVO GENERAL

4.0 El alumno deberá ser capaz de redactar, según sus necesidades e intereses, pequeños textos acerca de los temas siguientes y los estudiados en 1°, 2° y 3° año:
— los vehículos terrestres.

OBJETIVO FINAL

4.1 Escribir el nombre de algunos vehículos.

4.2 Escribir las palabras que se refieren:
— a los tipos de coches;
— a los países de origen de los coches;
— a los diversos aspectos de un coche.

4.3 Escribir el nombre de las partes principales:
— de un coche;
— de una bicicleta.

4.4 Redactar un texto corto que describa el coche (la bicicleta) de sus sueños.

4.5 Hacer un informe de un incidente (o de un accidente).

4.6 Redactar un anuncio para cambiar o vender un objeto.

4.7 Hacer un cartel para anunciar un acontecimiento.

4.8 Preparar una lista de lo que hay que hacer en caso de accidente o de avería.